

Az új magyar médiatörvények nemzetközi visszhangja

2011. január 2 – február 19.

2011. február 19.

Der Standard – Orbán szabadságharcot folytat a Nyugat ellen – állítják bírálói

Kritiker: Orbán führt Freiheitskampf gegen den Westen

<http://derstandard.at/1297818417215/Kritiker-Orban-fuehrt-Freiheitskampf-gegen-den-Westen>

Der Standard – „Európa felmosórongya lettünk”. Az ellenzék komoly imázskárosodást lát – A kormány válasza erre: „Csatát nyertünk”

„Zum Putzfetzen Europas geworden”. Opposition sieht schweren Imageschaden - Regierung: „Schlacht gewonnen”

<http://derstandard.at/1297818416687/Zum-Putzfetzen-Europas-geworden>

Der Standard – Viviane Reding uniós biztos: „A médiatörvényeket minden országban meg kell vizsgálni”

Kommissarin Viviane Reding: „Mediengesetze in allen Ländern prüfen”

<http://derstandard.at/1297818411606/Kommissarin-Viviane-Reding-Mediengesetze-in-allen-Laendern-pruefen>

Der Standard – Fischer karmester szerint létezik Magyarországon antiszemitizmus, amit a Schiff András elleni „szörnyű sajtótámadás” bizonyít

Dirigent Fischer sieht Antisemitismus in Ungarn. Nach publizistischem „grauenhaften Angriff” auf Pianist András Schiff

<http://derstandard.at/1297818315163/Dirigent-Fischer-sieht-Antisemitismus-in-Ungarn>

Der Standard – A magyar sajtótörvény megváltoztatása dacára további tiltakozások történnek. Brüsszeli győzelem és vereség – a Facebook-csoport nagyszabású tüntetést tervez

Weiter Protest trotz Änderung an Ungarns Mediengesetz

Sieg und Niederlage in Brüssel - Facebook-Gruppe plant Großkundgebung

<http://derstandard.at/1297818285321/Demo-am-15-Maerz-Weiter-Protest-trotz-Aenderung-an-Ungarns-Mediengesetz>

Der Standard – Az Európai Parlament elhalasztja a szavazást a Magyarországra vonatkozó határozat ügyében

EU-Parlament verschiebt Abstimmung über Ungarn-Resolution

<http://derstandard.at/1297818257891/EU-Parlament-verschiebt-Abstimmung-ueber-Ungarn-Resolution>

Die Presse – A magyar megegyezőkészség nem kielégítő. A szociáldemokraták és a zöldek épp úgy veszélyben látják Magyarországon a sajtószabadságot, mint korábban

Ungarns Einlenken geht manchen nicht weit genug. Sozialdemokraten und Grüne sehen die Medienfreiheit in Ungarn nach wie vor in Gefahr

<http://diepresse.com/home/politik/eu/635138/Ungarns-Einlenken-geht-manchen-nicht-weit-genug?from=suche.intern.portal>

Die Welt – Vitatott médiatörvény: Brüsszel kesztyűs kézzel bánik Magyarországgal

Umstrittenes Mediengesetz: Brüssel geht auf Kuschelkurs zu Ungarn

<http://www.welt.de/politik/ausland/article12577776/Bruessel-geht-auf-Kuschelkurs-zu-Ungarn.html>

Die Welt – Brüsszel el karja kerülni a vitát Magyarországgal

Brüssel will Streit mit Ungarn vermeiden

http://www.welt.de/print/die_welt/politik/article12581736/Bruessel-will-Streit-mit-Ungarn-vermeiden.html

Berliner Zeitung – Magyarország előnyös színekben tünteti fel a médiatörvényt. A Riporterek Határok Nélkül bírálja az uniót, amiért az ebbe belenyugszik

Ungarn verschönert sein Mediengesetz. Reporter ohne Grenzen kritisiert Versagen der EU

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0218/medien/0026/index.html>

Tageszeitung – A magyar médiatörvény kezelése az EU erélytelenségét bizonyítja. Mindenki vesztes

Im Umgang mit Ungarns Mediengesetz bleibt die EU zahm. Lauter Verlierer

<http://www.taz.de/1/debatte/kommentar/artikel/1/lauter-verlierer/>

Tageszeitung – Magyar médiatörvény: Az uniós standardok teljesítve

Mediengesetz Ungarn: EU-Standards jetzt erfüllt

<http://www.taz.de/1/politik/europa/artikel/1/eu-standards-jetzt-erfuellt/>

Frankfurter Rundschau – Sajtószabadság: „Az EU megbukott”

Pressefreiheit: „Die EU hat versagt“

<http://www.fr-online.de/politik/-/die-eu-hat-versagt-/-/1472596/7205394/-/index.html>

Frankfurter Rundschau – Szükségszerű beavatkozás

Notwendige Einmischung

<http://www.fr-online.de/politik/meinung/notwendige-einmischung/-/1472602/7205114/-/index.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Továbbra is megfigyelés alatt: A magyar médiatörvény a bírások célkeresztjében

Weiter unter Beobachtung: Kritiker nehmen die ungarische Medienaufsicht ins Visier

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischenseite.asp&dx1={41B0D2E1-6DCA-CE1B-01B5-55288BFD5}&rub={E9236266-3C6E-4937-AB14-A07CB297CA09}>

Süddeutsche Zeitung – A cenzúrázással vádolt Magyarország változtat a vitatott médiatörvényen

Nach Zensur-Vorwürfen Ungarn ändert umstrittenes Mediengesetz

<http://www.sueddeutsche.de/politik/nach-zensur-vorwuerven-ungarn-aendert-umstrittenes-mediengesetz-1.1061049>

Die Zeit – Sajtószabadság: Az unió rábólintott a médiatörvényre

Pressefreiheit: EU stimmt Änderung des ungarischen Mediengesetzes zu

<http://www.zeit.de/politik/ausland/2011-02/ungarn-mediengesetz-zustimmung>

Neue Zürcher Zeitung – Magyarország eleget tesz az uniós elvárásoknak: A médiatörvényt megváltoztatják

Ungarn kommt der EU entgegen: Änderung des Mediengesetzes

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/ungarn_kommt_der_eu_entgegen_1.9562215.html

Le Soir – Magyarország/média: a megállapodás Brüsszellel nem kielégítő

Hongrie/médias: l'accord avec Bruxelles est insuffisant

http://archives.lesoir.be/hongrie-medias-l-accord-avec-bruxelles-est_t-20110217-018W20.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=1&all=9462&nav=1

The New York Times – Magyarország enyhít a médiatörvény előírásain, hogy pontot tegyen az unióval fennálló konfliktus végére

Hungary Tones Down Media Law to End E.U. Conflict

http://www.nytimes.com/2011/02/17/world/europe/17iht-hungary17.html?_r=1

EUObserver – A Gay Pride-nak [a Meleg Büszkeség Napjának] a betiltása veszélyezteti Magyarország uniós imázsát

Gay Pride ban threatens Hungary's EU image

<http://euobserver.com/?aid=31819>

Reuters – Az unió tiltakozását követően Magyarország módosítja a médiatörvényt

Hungary amends media law after EU protest

<http://www.reuters.com/article/2011/02/16/hungary-media-idUSLDE71F1120110216>

NASDAQ – Magyarországon Járait nevezik ki az új Költségvetési Tanácsba

Hungary Names Jarai As New Fiscal Council President-Agency

<http://www.nasdaq.com/asp/stock-market-news-story.aspx?storyid=201102180336dowjonesdjonline000240&title=hungary-names-jarai-as-new-fiscal-council-president-agency>

Budapest Business Journal – A magyar médiatörvényről történő szavazást elhalasztják

Voting on Hungary's media law is delayed

http://bbjonline.hu/eu/voting-on-hungary%E2%80%99s-media-law-is-delayed_56115

Online Journalism News – Az Európai Parlament elhalasztja a szavazást a vitatott magyar médiatörvényről

European parliament delays vote on Hungary's controversial media law

<http://www.journalism.co.uk/news/european-parliament-delays-vote-on-hungary-s-controversial-media-law/s2/a542871/>

M&C News – Nem Magyarország látja vendégül az EU Keleti Partnerség csúcspot

Hungary will not host EU's Eastern Partnership summit

http://www.monstersandcritics.com/news/europe/news/article_1620040.php/Hungary-will-not-host-EU-s-Eastern-Partnership-summit

Gazeta Wyborcza – Az EU Keleti Partnerség csúcstalálkozó Lengyelországban kerül megrendezésre

Szczyt Partnerstwa Wschodniego odbędzie się w Polsce

http://wiadomosci.gazeta.pl/Wiadomosci/1,81048,9123882,Sikorski_szczyt_Partnerstwa_Wschodniego_odbedzie.html

2011. február 17.

The Wall Street Journal – Magyarország megváltoztatja a médiatörvényt

Hungary to Amend Media Law

<http://online.wsj.com/article/SB10001424052748703961104576148160084130304.html>

Voice of America – Magyarország beleegyezik a médiatörvény megváltoztatásába

Hungary Agrees to Amend Media Law

<http://www.voanews.com/english/news/europe/EU-Hungary-Agrees-to-Amend-Media-Law-116324899.html>

The Budapest Times – Orbán állatfarmja

Orbán's Animal Farm

http://www.budapesttimes.hu/index.php?option=com_content&task=view&id=16787&Itemid=210

The Gulf Times – Magyarország nem fogad el utasításokat az uniótól médiaügyben

Hungary says won't take orders from EU on media law

http://www.gulf-times.com/site/topics/article.asp?cu_no=2&item_no=416155&version=1&template_id=39&parent_id=21

Der Standard – Hecckampány Magyarországon. Művészek, írók és tudósok figyelmeztetnek a nacionalista demagógiára és a demokrácia leépülésére

Hetze in Ungarn. Künstler, Schriftsteller und Wissenschaftler warnen vor nationalistischer Demagogie und Demokratieabbau

<http://derstandard.at/1297818209673/Hetze-in-Ungarn>

Der Standard – Médiatörvény. A szociáldemokraták további változtatásokat akarnak

Mediengesetz. Sozialdemokraten wollen weitere Änderungen

<http://derstandard.at/1297818195086/Mediengesetz-Sozialdemokraten-wollen-weitere-Änderungen>

Der Standard – Médiaügyben Magyarország teljesíti Brüsszel feltételeit

Ungarn erfüllt Brüssels Auflagen zu Mediengesetz

<http://derstandard.at/1297818205282/Einigung-Ungarn-erfuellt-Bruessels-Auflagen-zu-Mediengesetz>

Die Presse – Az unikó és Magyarország közös nevezőre jutott médiaügyben

EU und Ungarn einigen sich im Streit um Mediengesetz

<http://diepresse.com/home/politik/eu/634596/EU-und-Ungarn-einigen-sich-im-Streit-um-Mediengesetz?from=suche.intern.portal>

Die Presse – A médiatörvény körüli vita befejeződött: Brüsszel „elégedett”

Streit um Mediengesetz beendet: Brüssel "zufrieden"

http://diepresse.com/home/politik/eu/634760/Streit-um-Mediengesetz-beendet_Bruessel-zufrieden?from=suche.intern.portal

Die Welt – Magyarország megváltoztatja a médiatörvényt – Az EU elégedett

Ungarn ändert Mediengesetz – EU zufrieden

<http://www.welt.de/politik/ausland/article12564443/Ungarn-aendert-Mediengesetz-EU-zufrieden.html>

Die Welt – Az unió és Magyarország elintézettnek tekinti a médiatörvény körüli vitát

EU und Ungarn legen Streit über Mediengesetz bei

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/print_politik/article12572108/EU-und-Ungarn-legen-Streit-ueber-Mediengesetz-bei.html

Berliner Zeitung – A koronás köztársaság. A magyar jobboldali konzervatívok újraírják az alkotmányt

Republik unter der Krone. Ungarns Rechtskonservative schreiben die Verfassung neu

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0215/politik/0046/index.html>

Berliner Zeitung – Az unió üdvözi a médiatörvény megváltoztatását. Ám figyelni fogja, hogy tényleg megváltoztatják-e

EU begrüßt Änderungen am Mediengesetz. Sie will die Umsetzung in Ungarn aber beobachten

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0217/medien/0080/index.html>

Frankfurter Rundschau – Az unió csak változtatásokkal fogadja el a médiatörvényt

EU akzeptiert Mediengesetz mit Änderungen

<http://www.fr-online.de/politik/eu-akzeptiert-mediengesetz-mit-aenderungen/-/1472596/7199506/-/index.html>

Frankfurter Rundschau – A vitatott médiatörvény. Magyarország belenyugszik a változtatásba

Umstrittenes Mediengesetz. Ungarn lenkt ein

<http://www.fr-online.de/politik/ungarn-lenkt-ein/-/1472596/7201008/-/index.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Siker és vereség

Erfolg und Niederlage

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={F813830D-ADF9-BE10-424B-070F39F6599F}&rub={E9236266-3C6E-4937-AB14-A07CB297CA09}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Vége a médiatörvény körüli vitának. Az uniós Bizottság elfogadja a változtatásokat

Streit um Ungarns Mediengesetz beendet. EU-Kommission akzeptiert Änderungen

<http://www.faz.net/s/Rub99C3EECA60D84C08AD6B3E60C4EA807F/Doc~EFB3C7982518C4016BBAD1620D3A18B5F~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Magyarország megváltoztatja a médiatörvény négy pontját

Ungarn ändert Mediengesetz in vier Punkten

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={EC7894D4-E43E-7195-7AFE-911B9C799A50}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Der Spiegel – Harc az unióval. Magyarország megváltoztatja a médiatörvényt

Streit mit EU. Ungarn ändert Mediengesetz

<http://www.spiegel.de/politik/ausland/0,1518,745946,00.html>

Die Zeit – Sajtószabadság: Az unió rábólint a médiatörvényben eszközölt változtatásokra

Pressefreiheit: EU stimmt Änderung des ungarischen Mediengesetzes zu

<http://www.zeit.de/politik/ausland/2011-02/ungarn-mediengesetz-zustimmung>

Neue Zürcher Zeitung – Az unió és Magyarország megegyezett a médiatörvény megváltoztatásában

EU und Ungarn einigen sich auf Änderung von Mediengesetz

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/eu_ungarn_mediengesetz_1.9553343.html

Le Soir – Médiatörvény: Brüsszel megállapodott Budapesttel

Loi sur les médias: Bruxelles proche d'un accord avec Budapest

http://archives.lesoir.be/loi-sur-les-medias-bruxelles-proche-d-un-accord_t-20110216-018U5N.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=2&all=9460&nav=1

Le Soir – A budapesti meglefelvonulás elmarad

Pas de Gay Pride pour Budapest

http://archives.lesoir.be/pas-de-gay-pride-pour-budapest_t-20110216-018T9M.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=1&all=9460&nav=1

Le Figaro – Magyarország: a médiatörvény felülvizsgálata

Hongrie: révision de la loi sur les médias

<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/02/16/97001-20110216FILWWW00467-hongrie-revision-de-la-loi-sur-les-medias.php>

Le Monde – A konzervatív Orbán kockázatos húzása a magyar gazdasági növekedést kockáztatja

Le conservateur Viktor Orban fait un pari risqué sur la croissance en Hongrie

http://www.lemonde.fr/cgi-bin/ACHATS/acheter.cgi?offre=ARCHIVES&type_item=ART_ARCH_30J&objet_id=1148160

Le Monde – Médiatörvény: Európai nyomásra Magyarország meghajol

Loi sur les médias : la Hongrie cède à la pression européenne

http://www.lemonde.fr/europe/article/2011/02/16/loi-sur-les-medias-la-hongrie-cede-a-la-pression-europeenne_1481169_3214.html

El País – A szólásszabadság biztosítása érdekében Magyarország négy módosítást hajt végre a sajtótörvényen

Hungría acepta cuatro enmiendas en su ley de prensa para garantizar la libertad de expresión

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Hungria/acepta/enmiendas/ley/prensa/garantizar/libertad/expresion/elpepuint/20110216elpepuint_25/Tes

2011. február 13.

The Independent – A magyar művészek Brüsszelben fejezik ki felháborodásukat a médiatörvény miatt

Hungary's artists take fury at media law to Brussels

<http://www.independent.co.uk/news/world/europe/hungarys-artists-take-fury-at-media-law-to-brussels-2182028.html>

Die Welt – Magyarország jobbratolódása. A Fidesz éveken át szabadfolyást engedett a zsidógyűlöletnek. Most pedig semmit sem tesz, hogy meggátolja azt

Ungarns Marsch nach rechts. Jahrelang hat die Fidesz-Partei dem Judenhass freien Lauf gelassen. Nun tut sie nichts, um ihn einzudämmen

http://www.welt.de/print/die_welt/vermishtes/article12515720/Ungarns-Marsch-nach-rechts.html

Die Welt – Paul Lendvai: Író, publicista, Kelet-Európa hangja

Paul Lendvai: Autor, Publizist, Stimme Osteuropas

http://www.welt.de/print/die_welt/vermishtes/article12515721/Autor-Publizist-Stimme-Osteuropas.html

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Budapest a médiatörvény megváltoztatását helyezi kilátásba. Már nincs szó a külföldi szolgáltatókra kirovandó pénzbírságról

Budapest legt Änderungen am Mediengesetz vor. Keine Geldstrafen mehr für ausländische Anbieter
<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={568A9915-43B1-320C-E1FC-BF589B24C5BA}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Az ember ne legyen gyáva! Heller Ágnes filozófus az ellene és más tudósok ellen folyó hecckampányról

Man sollte nicht feige sein. Die Philosophin Ágnes Heller über die Hetzkampagne gegen sie und andere Wissenschaftler in Ungarn

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx2={E2AE6674-E314-43D2-8A50-744A8C07B536}&rub={F95D90E4-8000-4A43-A338-954FFEDDA3F2}>

Süddeutsche Zeitung – Magyarország a médiatörvény megváltoztatását helyezi kilátásba

Ungarn schlägt Änderungen an Mediengesetz vor

<http://www.sueddeutsche.de/politik/politik-kompakt-ungarn-schlaegt-aenderungen-an-mediengesetz-vor-1.1058720-4>

Der Spiegel – Uniós nyomás Magyarországra: Budapest a médiatörvény megváltoztatását helyezi kilátásba

EU-Druck auf Ungarn. Budapest legt geändertes Mediengesetz vor

<http://www.spiegel.de/politik/ausland/0,1518,744870,00.html>

Focus – Magyarország a médiatörvény megváltoztatását mérlegeli

Ungarn erwägt Änderung des Mediengesetzes

http://www.focus.de/politik/ausland/medien-ungarn-erwaegt-aenderung-des-mediengesetzes_aid_597205.html

Neue Zürcher Zeitung – Magyarország javaslatot tesz a változtatásra. Az unió a vitatott médiatörvény gondos tanulmányozását ígéri

Ungarn macht Änderungsvorschläge. EU verspricht sorgfältige Prüfung der Modifikationen des umstrittenen Mediengesetzes

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/ungarn_macht_aenderungsvorschlaege_fuer_umstrittenes_mediengesetz_1.9458074.html

Die Weltwoche – 258280 frank médiafigyelésre

258280 Franken für Medienüberwachung

<http://www.weltwoche.ch/weiche/artikel-fuer-abonnenten.html?hidID=540398>

Der Standard – A filozófusok „védelmének” árnyoldalai

Die Schattenseiten des "Philosophenschutzes"

<http://derstandard.at/1297216186225/Die-Schattenseiten-des-Philosophenschutzes>

Der Standard – Magyar médiatörvény: A média feletti hatalom „bebetonozása”

Ungarns Mediengesetz. Macht über Medien "zementieren"

<http://derstandard.at/1297216169227/Ungarns-Mediengesetz-Macht-ueber-Medien-zementieren>

Der Standard – Az uniós Bizottság a médiatörvény megváltoztatására tett magyar javaslatokat vizsgálja

EU-Kommission prüft Ungarns Änderungsvorschläge zu Mediengesetz

<http://derstandard.at/1297216119326/EU-Kommission-prueft-Ungarns-Aenderungsvorschlaege-zu-Mediengesetz>

L'Express – Magyarország beleegyezik a médiatörvény megváltoztatásába

La Hongrie accepte d'amender sa loi sur les médias

http://www.lexpress.fr/actualite/monde/europe/la-hongrie-accepte-d-amender-sa-loi-sur-les-medias_959775.html

Gazeta Wyborcza – Miközben a szakértők bírálják a magánnyugdíj-pénztárak államosítását, a kormány védelmezi a javaslatot

Eksperti przeciw rządowym zmianom w OFE, rząd broni swoich propozycji

http://wyborcza.biz/biznes/1,100969,9081514,Eksperti_przeciw_rzadowym_zmianom_w_OFE_rza_d_broni.html

European Parliament – Ismét reflektorfényben a magyar médiatörvény

Hungarian media law under the spotlight

<http://www.europarl.europa.eu/en/pressroom/content/20110207NEW13234/7/html/Hungarian-media-law-under-the-spotlight>

Hungarian Spectrum – Kinek az alkotmánya?

Whose constitution?

<http://esbalogh.typepad.com/hungarianspectrum/2011/02/whose-constitution.html>

Pusztaranger – A „Becsület napja” 2011: A neonácik, a jobbik és a Fidesz emlékredezvényei

„Tag der Ehre”2011 – Gedenkveranstaltungen bei Neonazis, Jobbik und Fidesz

<http://pusztaranger.wordpress.com/2011/02/12/tag-der-ehre2011-gedenkveranstaltungen-bei-neonazis-jobbik-und-fidesz/>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Vissza az államhoz

Zurück zum Staat

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common%2Fzwichenseite.asp&dx1{4F0C50D0-12AB-9A06-7264-B1252D867FF8}&rub={6C77E50C-FDFD-44AF-94BA-0EA12FECC2AD}>

Süddeutsche Zeitung – Alkotmányos eljárás a médiatörvénnyel szemben

Verfassungsklage gegen Ungarns Mediengesetz

<http://www.sueddeutsche.de/politik/politik-kompakt-mubarak-deutschland-nein-danke-1.1057451-9>

Der Standard – Nincs meg a kellő többség az uniós alapjogi eljáráshoz

Keine Mehrheit für EU-Grundrechtsverfahren

<http://derstandard.at/1295571244575/Ungarns-neues-Mediengesetz-Keine-Mehrheit-fuer-EU-Grundrechtsverfahren>

Der Standard – A zöldek azzal fenyegetik Magyarországot, hogy a médiatörvény miatt alapjogi eljárást kezdeményeznek

EU-Grüne drohen Ungarn mit Grundrechtsverfahren zu Mediengesetz

<http://derstandard.at/1297215901453/EU-Gruene-drohen-Ungarn-mit-Grundrechtsverfahren-zu-Mediengesetz>

Die Presse – Az Európai Parlament elutasította az eljárást Magyarországgal szemben

EU-Parlament lehnt Verfahren gegen Ungarn ab

<http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/632522/EUParlament-lehnt-Verfahren-gegen-Ungarn-ab?from=suche.intern.portal>

Die Welt – Filmesek a magyarországi jobbratolódás ellen

Filmemacher gegen Rechtsruck in Ungarn

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/kultur/article12476079/Filmemacher-gegen-Rechtsruck-in-Ungarn.html

Frankfurter Rundschau – Reinhard Gaier: Az egyenlőség értékéről

Reinhard Gaier: Vom Wert der Gleichheit

<http://www.fr-online.de/politik/meinung/vom-wert-der-gleichheit/-/1472602/7161248/-/index.html>

Idézet a cikkből: „Magyarországon Orbán Viktor, nacionalista programmal, választást nyerte, ezt követően pedig azonnal nekiesett az egyik legelőrébbvaló emberi jognak, a vélemény és sajtószabadságnak.”

Der Spiegel – Merkel európai tervei heves kritikát kapott. Fagyos hangulat: Orbán magyar miniszterelnök „barátságatlan lépésről” beszélt

Merkels Europa-Pläne ernten heftige Kritik. Eisige Atmosphäre: Ungarns Ministerpräsident Orbán sprach von einem "unfreundlichen Akt"

<http://www.spiegel.de/wirtschaft/soziales/0,1518,743731,00.html>

Der Standard – Tiltakozás a filmipar centralizációja ellen

Protestnote gegen Zentralisierung von Filmwirtschaft

<http://derstandard.at/1296696547155/Ungarn-Protestnote-gegen-Zentralisierung-von-Filmwirtschaft>

Der Standard – Orbán új alkotmányt jelentett be. „Magyarországot csak a munka mentheti meg. 2011 a megújulás éve lesz”

Orban kündigt neue Verfassung an. „Rettung Ungarns nur durch Arbeit möglich. 2011 wird Jahr der Erneuerung”

<http://derstandard.at/1296696560092/Orban-kuendigt-neue-Verfassung-an>

Die Presse – Orbán szerint Magyarország a szakadék szélén áll. A konzervatív miniszterelnök, frázisok pufogatása közepette a szocialistákat teszi felelőssé ezért. Az új alkotmányt a „magyar szellemiség” kell áthassa

Orbán sieht Ungarn am Rande des Abgrunds. Der konservative Premier rechnet in seiner Rede zur Lage der Nation mit den Sozialisten ab und ergeht sich vor allem in Phrasendrescherei...

<http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/632067/Orbn-sieht-Ungarn-am-Rande-des-Abgrunds?from=suche.intern.portal>

Die Presse – Orbán miniszterelnök új alkotmányt jelentett be. Szerinte a jelenlegi alaptörvény szovjet mintára készült, ezért kormánypártja megváltoztatja azt.

Premier Orbán kündigt neue Verfassung an. Das derzeitige ungarische Grundgesetz sei sowjetisch...

http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/632011/Ungarn_Premier-Orbn-kuendigt-neue-Verfassung-an?from=suche.intern.portal

Le Soir – Magyarország belemegy médiatörvényének módosításába

La Hongrie accepte d’amender sa loi sur les médias

<http://archives.lesoir.be/la-hongrie-accepte-d-amender-sa-loi-sur-les-t-20110207-018DHL.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=0&all=9443&nav=1>

Libération – Magyarország belemegy médiatörvényének módosításába

La Hongrie accepte d’amender sa loi sur les médias

<http://www.liberation.fr/monde/01012318502-la-hongrie-accepte-d-amender-sa-loi-sur-les-medias>

El País – Az Európai Bizottság kinyilvánította, hogy csak akkor fogadja el a médiatörvény reformját, ha az teljes mértékben megfelel a közösségi jogoknak

La Comisión Europea asegura que solo dará su visto bueno a la reforma si se ajusta plenamente al derecho comunitario

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Hungria/somete/Bruselas/reforma/ley/mordaza/elpepuint/20110207elpepuint_12/Tes

2011. február 8.

Berliner Zeitung – Homályos, mégis egyértelmű törvény. Magyarország visszautasítja a médiatörvényt ért kritikát

Nebulöse Gesetze, aber eindeutig. Ungarn weist die Kritik am Mediengesetz zurück

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0204/medien/0041/index.html>

Berliner Zeitung – Jochen-Martin Gutsch: A Mubarak-doktrína

Jochen-Martin Gutsch: Die Mubarak-Doktrin

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0205/magazin/0040/index.html>

"Rálátásomat Kelet-Európára, a '90-es évek első évei után lassan elveszítettem. Románia, Bulgária, Magyarország és Albánia hivatalban lévő politikusai 2011-ben? Ja kérem, inkább hagyjuk..."

"Den Überblick über Ost-Europa habe ich dadurch seit Anfang der 90er-Jahre weitgehend verloren. Die amtierenden Staatschefs von Rumänien, Bulgarien, Ungarn und Albanien im Jahre 2011? Tja..."

Der Standard – Az IMF ízekre szedte a magyar gazdasági reformot

IWF zerpfückt Ungarns Wirtschaftsreformen

<http://derstandard.at/1296696427359/Waehrungsfonds-IWF-zerpflueckt-Ungarns-Wirtschaftsreformen>

Der Standard – T. G. Ash: A nem realiztikus vágyak vége

Timothy Garton Ash: Das Ende der unrealistischen Erwartungen

<http://derstandard.at/1295571470775/Kommentar-der-anderen-Das-Ende-der-unrealistischen-Erwartungen>

NewEurope – Az EU nyomását követően Magyarország beleegyezik a médiatörvény módosításába

Hungary agrees to amend media law following EU pressure

<http://www.neurope.eu/articles/Hungary-agrees-to-amend-media-law-following-EU-pressure/104613.php>

2011. február 7

Open Democracy – Magyar média: Reformcsapda

Hungary's media: the reform trap

http://www.opendemocracy.net/print/57795?utm_source=feedblitz&utm_medium=FeedBlitzEmail&utm_content=201210&utm_campaign=Nightly_2011-02-03%2005%3A30

Neuwal - Változó Magyarország: „Orbán irányított demokráciává akarja változtatni Magyarországot”

Ungarn im Umbruch: “Orbán will das Land zur gelenkten Demokratie umbauen”

http://neuwal.com/index.php/2011/01/17/ungarn-im-umbruch-teil-4_gregor-mayer/

Die Zeit – Antiszemitizmus. „Tudatos zsidóknak világosan látniuk kell, hogy jövőjük itt nincs”

Antisemitismus: „Bewusste Juden müssen sich darüber klar werden, dass sie hier keine Zukunft haben”

<http://www.zeit.de/2011/05/Judentum>

Jedioth Ahronoth – A magyar miniszterelnök: „Ne hívjanak engem gengszternek!” Orbán igyekszik átrajzolni a róla kialakult agresszív képet, bírálja az antiszemitizmust és bátorítja az izraeli befektetéseket

Hungarian PM: „Don't call me a thug!” Viktor Orban tries to shake off aggressive image, denounces anti-Semitism and encourages Israeli investments in Budapest

<http://www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-4020522,00.html>

Gazeta Wyborcza – Magyarország az IMF-et kritizálja

Węgry krytykują MFW

http://wiadomosci.gazeta.pl/Wiadomosci/1,81048,9058067,Wegry_krytykuja_MFW.html

2011. február 4.

Berliner Zeitung – kétértelmű jogszabályok, egyértelműen. Magyarország visszautasítja a médiatörvényt ért kritikát

Nebulöse Gesetze, aber eindeutig. Ungarn weist die Kritik am Mediengesetz zurück

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0204/medien/0041/index.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – A nyugdíjrendszer átalakítása felháborította a magyarokat. A kormány a költségvetést akarja stabilizálni / A kritikusok kisajátításról beszélnek

Der Umbau des Rentensystems empört die Ungarn. Regierung will Haushalt stabilisieren / Kritiker sprechen von Enteignung

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={F20B2B8C-0612-2D20-C86B-09782E155647}&rub={6C77E50C-FDFD-44AF-94BA-0EA12FECC2AD}>

Neue Zürcher Zeitung – A magyar nyugdíjreform „vitathatatlan”. Sokan panasszal élnek a magánnyugdíjak államosítása ellen

Rentenreform in Ungarn ist «unumstösslich». Zahlreiche Klagen gegen Überführung der Privatrenten in das staatliche System

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/rentenreform_in_ungarn_ist_unumstoesslich_1.9329710.html

Breaking News – Az EU és Magyarország média-vitája lecsengőben

EU-Hungary Media Row Cools Down

<http://breakingnewsdir.com/eu-hungary-media-row-cools-down-155811.html>

Reuters – Magyarország problémája a kockázat, nem pedig a jegybank által megállapított kamat

Hungary's problem is risk, not interest rates-cbank

<http://www.reuters.com/article/2011/02/03/hungary-cbank-idUSLDE71208W20110203>

The Wall Street Journal – A Nemzetközi Valutaalap aggodalmát fejezi ki a magyar kormány költségvetési taktikái miatt

IMF Expresses Worry Over Hungary's Budget Tactics

http://online.wsj.com/article/SB10001424052748704150104576122670716595768.html?mod=googlenews_wsj

Csák János, londoni magyar nagykövet cikke a médiatörvény védelmében

The Wall Street Journal – Magyar napirend Európa számára. Valamennyi honfitársam sajnálja a médiatörvény okozta, a magyar EU-elnökség átvételének pillanatában felmerült problémákat

Hungary's Agenda for Europe. All my countrymen regret the controversy that the new media law caused at the very moment we took up the EU presidency.

<http://online.wsj.com/article/SB10001424052748703652104576122011645535064.html>

2011. február 3.

Frankfurter Allgemeine Zeitung – „A bizalom végzetesen megsérült”: Interjú Gabriel Brennauerrel, a Német-magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara vezetőjével

„Das Vertrauen ist angekratzt”: Im Gespräch Gabriel Brennauer, Vorstand der DUIHK in Budapest

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={91C9519D-7B9A-7017-0CA7-5795720EE1FB}&rub={6C77E50C-FDFD-44AF-94BA-0EA12FECC2AD}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Az Európa Tanács aggódik a magyar médiatörvény miatt

Europarat besorgt über Ungarns Mediengesetz

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={FCC62DB3-6615-6EB9-F338-73C843B9700C}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Die Presse – Médiatörvény: Az Európa Tanács figyelmezteti Magyarországot

Mediengesetz: Europarat mahnt Ungarn

http://diepresse.com/home/politik/eu/630487/Mediengesetz_Europarat-mahnt-Ungarn-?from=suche.intern.portal

Le Figaro – Magyarország/Brüsszel: A megegyezés felé

Hongrie/Bruxelles: vers un règlement

<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/02/01/97001-20110201FILWWW00431-hongriebruxelles-vers-un-reglement.php>

BBC – A médiatörvény miatti EU-Magyarország vita csillapodik

EU-Hungary row over media law cools down

<http://www.bbc.co.uk/news/world-europe-12343319>

Forward – A viharzó magyar tengerrel dacol egy hajó [Schiff]. Miközben a jobboldali, bigott kormányzat átveszi az EU irányítását, egy zongoraművész ringbe száll

Storm-Tossed Hungary Gets a Schiff. As a Right-Wing, Bigoted Regime Takes the Helm of the E.U., a Piano Maestro Weighs In

<http://www.forward.com/articles/135121/>

Jüdische Allgemeine – Harc az „idegen szellemiség” ellen. A magyar média után most a filozófusok a célkeresztben...

Krieg dem »fremden Geist«. Nach Ungarns Medien sind jetzt die Philosophen im Visier...

<http://www.juedische-allgemeine.de/article/view/id/9605>

2011. február 2.

The Guardian – A *Financial Times* főszerkesztőjének a londoni College of Communication-on elmondott beszéde

Speech by the *Financial Times* editor at London College of Communication

<http://www.guardian.co.uk/media/2011/jan/31/lionel-barber-hugh-cudlipp-lecture?INTCMP=SRCH>

Lionel Barber: „Mi nem óhajtjuk azt az utat követni, melyen Argentína, Magyarország és Dél-Afrika jár, ahol a sajtószabadságot korlátozó törvényeket hoztak vagy terveznek ilyeneket hozni. Nem szabad feledni, a demokrácia nem csak arról szól, hogy választásokat tartunk.”

Lionel Barber: „We do not want to go down the same road as countries such as Argentina, Hungary and South Africa which have adopted or are about to adopt new laws curbing press freedom. Democracy, it should be remembered, is not just about holding elections.”

The Wall Street Journal – EU: Levél Magyarországnak, melyben a pénzügyi tervek részleteit tudakolják

EU: Letter To Hungary Asks For Details On New Fiscal Plans

<http://online.wsj.com/article/BT-CO-20110201-702900.html>

Politics.hu – A médiatörvényt magyarázó budapesti levél nem kielégítő, állítják az európai liberálisok
Hungary's response over media law inadequate, say European liberals

<http://www.politics.hu/20110201/hungarys-response-over-media-law-inadequate-say-european-liberals>

France 24 – Az unió azt javasolja, hogy Magyarország változtassa meg a médiatörvényt

EU suggests Hungary will change media law

<http://www.france24.com/en/20110201-eu-suggests-hungary-will-change-media-law>

Die Welt – Magyarország, médiatörvény: Az unió gyors megoldásban reménykedik

Ungarn, Mediengesetz: EU hofft auf schnelle Lösung

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/print_politik/article12418423/Ausland-kompakt.html

Frankfurter Rundschau – Médiatörvény: Magyarország levelet írt az EU-nak

Mediengesetz: Ungarn schreibt Brief an EU

<http://www.fr-online.de/home/mediengesetz--ungarn-schreibt-brief-an-eu/-/1472778/7142034/-/index.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Kritika az Orbán-kormánynak: Magyarország államosítja a nyugdíjpénztárakat

Kritik an Regierung Orbán: Ungarn verstaatlicht Rentenkassen

<http://www.faz.net/s/Rub0E9EEF84AC1E4A389A8DC6C23161FE44/Doc~EE042D32EEEE42E5A3DD55385A1A11C0~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Brüsszel azzal számol, hogy Magyarország engedni fog

Brüssel rechnet mit Einlenken Ungarns

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={29A8E83F-3B9E-F399-22A1-57EBA257458E}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Die Presse – Médiatörvény: Hogyan él Magyarország együtt vele

Mediengesetz: Wie man in Ungarn damit lebt

http://diepresse.com/home/kultur/medien/629956/Mediengesetz_Wie-man-in-Ungarn-damit-lebt?from=suche.intern.portal

2011. február 1.

Süddeutsche Zeitung – Keménykedés a magyar médiatörvényért. A kormány mint alaptalanokat, visszautasítja az uniós bizottság kifogásait

Zähes Ringen um Ungarns Mediengesetz. Beanstandungen der EU-Kommission an dem umstrittenen Mediengesetz weist sie als unbegründet zurück

<http://www.sueddeutsche.de/politik/politik-kompakt-schroeder-beharrt-auf-flexibler-frauenquote-1.1053262>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Magyarország visszautasítja az uniós kifogásokat

Ungarn weist EU-Einwände zurück

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={9F0D0D8B-6EEA-EFEB-92E7-EBF3DE65E160}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – A szabadság a világhálón nem technikai kérdés

Freiheit im Netz ist keine Frage der Technik

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={D7C44B4F-3E16-3930-2C1B-D29581E2D3C0}&rub={01345753-1D51-4A28-9550-C982F21BCDBF}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Magyarország párbeszédet akar az EU-val a médiatörvényről

Ungarn will Dialog mit EU über Mediengesetz

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischenseite.asp&dx1={37A60AA5-B2BB-1075-CCB4-478711AF9A41}&rub={71F0F92B-94C2-40AF-8193-D17861D4690E}>

Die Welt – Magyarország: A kormány felkínálja a médiatörvény megváltoztatásának lehetőségét

Ungarn: Regierung bietet Änderung des Mediengesetzes an

http://www.welt.de/print/die_welt/politik/article12405538/Ausland.html

Le Soir – Médiatörvény: Magyarország kész érvényt szerezni a közösségi jogoknak

Loi sur les médias: la Hongrie prête à faire valoir le droit communautaire

<http://archives.lesoir.be/loi-sur-les-medias-la-hongrie-prete-a-faire-valoir-le-t-20110131-01827H.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=1&all=9439&nav=1>

BullFax – Magyarország kijelenti az EU-nak, hogy kész módosítani a médiatörvényt

Hungary tells EU ready to amend its media law

<http://www.bullfax.com/?q=node-hungary-tells-eu-ready-amend-its-media-law>

Media Network – A magyar kormány kész szűkíteni a médiatörvény hatályát

Hungary govt willing to narrow scope of media law

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/hungary-govt-willing-to-narrow-scope-of-media-law>

2011. január 31.

Die Welt – „Mindazonáltal európaiak vagyunk, az EU kellős közepén”. Budapesten tiltakozás indul az új médiatörvény ellen

"Wir sind doch Europäer, mitten in der EU!". In Budapest beginnt sich Protest gegen Ungarns neues Mediengesetz zu regen: Ein Ortstermin

http://www.welt.de/print/die_welt/politik/article12393240/Wir-sind-doch-Europaeer-mitten-in-der-EU.html

Die Welt – Sajtószabadság. Magyarország elutasítja a szigorú médiatörvényt

Pressefreiheit. Ungarn wehren sich gegen strenges Mediengesetz

<http://www.welt.de/politik/ausland/article12390089/Ungarn-wehren-sich-gegen-strenges-Mediengesetz.html>

Tageszeitung – Szabad az út az önkény előtt. Samule Salzborn a magyarországi önkényuralmi és népnemzeti tendenciákról

Bahn frei für die Willkür. Samuel Salzborn über die autoritären und völkischen Tendenzen in Ungarn

<http://www.tagesspiegel.de/kultur/bahn-frei-fuer-die-willkuer/3786490.html>

Der Standard – A szabadság és annak ellenségei (videó)

Die Freiheit und ihre Feinde (Video)

<http://derstandard.at/1295571197831/Videocast-von-Robert-Misik---Folge-166-Die-Freiheit-und-ihre-Feinde>

Die Presse – Lehet-e művészileg értékes a politikai propaganda? Schiff András nem hajlandó az Orbán Viktor által vezetett Magyarországon fellépni

Kann Polit-Propaganda künstlerisch wertvoll sein? András Schiff will nicht in einem von Viktor Orbán geführten Ungarn musizieren.

<http://diepresse.com/home/meinung/feuilleton/sinkoviczzwischentoene/629641/Kann-PolitPropaganda-kuenstlerisch-wertvoll-sein?from=suche.intern.portal>

Gazeta Wyborcza – Magyarország csapás mindannyiunk, európaiak számára

Węgry uderzają w nas wszystkich, Europejczyków

http://wyborcza.pl/1,76842,9021901,Wegry_uderzaja_w_nas_wszystkich_Europejczykow.html

Taiwan News – Magyarország miniszterelnöke védi a vitatott médiatörvényt

Hungary's PM defends controversial media law

http://www.taiwannews.com.tw/etn/news_content.php?id=1500869&lang=eng_news

Háttéranyag

U. S. Department of State – Diplomacy in Action – Press Freedom

<http://www.state.gov/g/drl/press/index.htm>

2011. január 29.

Neue Zürcher Zeitung – Tüntetés Magyarországon a médiatörvény ellen (videó)

Demonstrationen gegen das Mediengesetz in Ungarn (Video)

http://www.nzz.ch/demonstrationen_gegen_das_mediengesetz_in_ungarn_1.9253017.html

Neue Zürcher Zeitung – A magyar fiatalok politikai passzivitása. Korrupciót és a vitakultúra hiányát vetik a rendszer szemére

Ungarns Jugend versinkt in politischer Resignation. Die jüngere Generation klagt über Korruption und mangelnde Diskussionskultur

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/ungarns_jugend_versinkt_in_politischer_resignation_1.9263842.html

Pusztaranger – Egy cikk és annak következményei

Nachwehen eines Artikels

<http://pusztaranger.wordpress.com/2011/01/28/nachwehen-eines-artikels/>

The Globe and Mail – Magyarország erős embere fenyegeti Európát

Hungary's strongman spooks Europe

<http://www.theglobeandmail.com/news/world/europe/hungarys-strongman-spooks-europe/article1887063/page1/>

Xpatloop – Ezreket vonzott Budapesten a médiatörvény elleni tüntetés

Media Law Protest In Budapest Draws Thousands

http://www.xpatloop.com/news/media_law_protest_in_budapest_draws_thousands

Hungarian Warch – Jó hír: Magyarország kész változtatásokat tenni a médiatörvényen

Good News: Hungary seems poised to make changes to media law

<http://hungarianwatch.wordpress.com/2011/01/26/good-news-hungary-seems-poised-to-make-changes-to-media-law/>

The Malta Independent – Melyek a magyar elnökség prioritásai?

What are the priorities of the Hungarian Presidency?

<http://www.independent.com.mt/news.asp?newsitemid=119403>

Gazeta Wyborcza – Kaczyński a végső harcra készül

Kaczyński rusza do boju ostatecznego

http://wyborcza.pl/1,76842,9003039,Kaczynski_rusza_do_boju_ostatecznego.html

„...[A]z a Magyarország, melynek élén Orbán Viktor tekintélyelvű kormánya áll, Európa „betegének” számít, a sajtószabadság eltiprására, az alkotmánybíróság megbénítására, vagy a külföldi cégek, a bankok és a magánnyugdíj-pénztárak ellen indított populista hajsza miatt.”

2011. január 28.

Die Welt – További tiltakozások a vitatott médiatörvény ellen (videó)

Weitere Proteste gegen umstrittenen Mediengesetz (Video)

<http://www.welt.de/videos/politik/article12368028/Weitere-Proteste-gegen-umstrittenen-Mediengesetz.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Tiltakozás a médiatörvény ellen. Demonstráció a magyar parlament előtt

Protest gegen Mediengesetz. Demonstration vor ungarischem Parlament

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischenseite.asp&dx1={9A04EFC4-CD1B-79EF-4092-57365A31D8A3}&rub={867F03D4-4419-425A-BE6D-CC0E9D5A8505}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Magyarország: Újabb tiltakozások a médiatörvény ellen (videó)

Ungarn: Neue Proteste gegen Mediengesetz (Video)

<http://www.faz.net/s/Rub0D783DBE76F14A5FA4D02D23792623D9/Doc~E89D9B4C3E4F4423FA09F24D0EA461B55~ATpl~Ecommon~SMed.html>

Der Standard – Ezrek tüntetnek a médiatörvény ellen

Tausende demonstrieren gegen Mediengesetz

<http://derstandard.at/1295571044758/Tausende-demonstrieren-gegen-Mediengesetz>

Die Presse – Budapest: Ismét tüntetés a médiatörvény ellen

Budapest: Wieder Proteste gegen Mediengesetz

http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/629072/Budapest_Wieder-Proteste-gegen-Mediengesetz-?from=suche.intern.portal

Die Presse – „Az ember sohasem lehet elégedett. És ez így van jól.” Schiff András a hazájában kialakult helyzetről, a vezénylésről, és arról, miért mellőzi Lisztet

„Man kommt nie an. Gut so.” András Schiff über die Lage in seiner Heimat, über Dirigieren, und warum er Liszt meidet.

<http://diepresse.com/home/spectrum/zeichenderzeit/629345/Man-kommt-nie-an-Gut-so?from=suche.intern.portal>

Gazeta Wyborcza – A magyarok tiltakoznak, Orbán meg Brüsszelben magyarázkodik

[Węrzy protestują, Orban tłumaczy się w Brukseli](#)

http://wyborcza.pl/1,76842,9021003,Węrzy_protestują_Orban_tlumaczy_sie_w_Brukseli.html

2011. január 27.

The Guardian – Davos optimistái most egy olyan világgal szembesülnek, melynek forгатókönyve kész kudarc

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2011/jan/26/davos-optimists-face-world-script-awry?INTCMP=SRCH>

The Washington Times – Elnémítani a médiát?

Muzzling the Media?

<http://www.washingtontimes.com/news/2011/jan/25/embassy-row-598238746//>

Frankfurter Rundschau – Magyarország ét fogja „dolgozni” a médiatörvényt

Ungarn will Mediengesetz «überarbeiten»

<http://www.fr-online.de/politik/ungarn-will-mediengesetz--ueberarbeiten-/-/1472596/7126322/-/index.html>

Der Standard – „A kormánnyal szemben kritikus sajtó felett át kívánják venni az ellenőrzést”

„Gleichschaltung der regierungskritischen Medien”

<http://derstandard.at/1295571016584/Gleichschaltung-der-regierungskritischen-Medien>

Der Standard – Az Orbán-ügy nemsokára elintézve

Fall Orban, demnächst erledigt

<http://derstandard.at/1295570936066/Mayers-Europablog-Fall-Orban-demnaechst-erledigt>

Der Standard – Magyar médiatörvény: Az Európa Tanács és a parlament tagjai változtatást követelnek

Ungarns Mediengesetz: Europarats-Parlamentarier fordern Änderungen

<http://derstandard.at/1295570873752/Ungarns-Mediengesetz-Europarats-Parlamentarier-fordern-Aenderungen>

Der Standard – „Az önkontroll jobb, mint a külső kontroll”

„Selbstkontrolle besser als Fremdkontrolle”

<http://derstandard.at/1295570889091/Selbstkontrolle-besser-als-Fremdkontrolle>

Коммерсантъ – A magyar EU-elnökség botránnyal kezdődött

Председательство Венгрии в ЕС началось со скандалов

<http://www.kommersant.ru/doc.aspx?fromsearch=a6adae7c-c594-43a7-8030-a0ce7eb6e714&docsid=1573016>

Harry's Place – A magyar kormány ostrom alatt több felől is

[The Hungarian government under siege from many quarters](#)

<http://hurryupharry.org/2011/01/26/the-hungarian-government-under-siege-from-many-quarters/>

2011. január 26.

Berliner Zeitung – Az udvariasság birodalmáért. Konrád György író aggasztja, hogy hazájában lerombolják a demokráciát

Der Schriftsteller György Konrad ist alarmiert von der Zerstörung der Demokratie in seinem Land

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0126/feuilleton/0003/index.html>

Süddeutsche Zeitung – Aggodalom a magyar kultúráért. Hol marad a tiltakozás?

Sorge um Ungarns Kulturbetrieb. Wo bleibt der Protest?

<http://www.sueddeutsche.de/kultur/sorge-um-ungarns-kulturbetrieb-die-grosse-saeuberung-1.1050415-2>

Süddeutsche Zeitung – Aggodalom a magyar kultúráért. A nagy tisztogatás: „Hazaárulók, zsidók, buzik...”

Sorge um Ungarns Kulturbetrieb. Die große Säuberung. „Landesverräter, Juden und Schwuchteln...”

<http://sueddeutsche.de/kultur/sorge-um-ungarns-kulturbetrieb-die-grosse-saeuberung-1.1050415>

Süddeutsche Zeitung – Habermas és Nida-Rümelin felhívása: Védd a filozófusokat!

Aufruf von Habermas und Nida-Rümelin: Schützt die Philosophen!

<http://www.sueddeutsche.de/kultur/aufruf-von-habermas-und-nida-ruemelin-schuetzt-die-philosophen-1.1050449>

Die Zeit – Orbán fekete listája

Ungarn Orbáns schwarze Liste

<http://www.zeit.de/2011/04/Ungarn-Medien>

Der Standard – „Szimbolikus gyilkossági fenyegetés”. Osztrák írók Schiff András mellett

„Symbolische Morddrohung”. Österreichische Literaten unterstützen Andras Schiff

<http://derstandard.at/1295570776134/Symbolische-Morddrohung-Oesterreichische-Literaten-unterstuetzen-Andras-Schiff>

Der Standard – Az EU biztosának levele „durvább” mint amilyenek hangzik

EU-Kommissionsbrief zu Ungarns Mediengesetz „gröber” als behauptet

<http://derstandard.at/1295570736225/EU-Kommissionsbrief-zu-Ungarns-Mediengesetz-groeber-als-behauptet>

Die Presse – Az EU biztos szerint a médiatörvény EU-jogot sért

EU-Kommission: Mediengesetz verstößt gegen EU-Recht

http://diepresse.com/home/politik/eu/628059/EUKommission_Mediengesetz-verstoest-gegen-EURecht?from=suche.intern.portal

Die Presse – Az első kétely a magyar törvénnyel kapcsolatban

„Ernste Zweifel” an Ungarns Gesetz

<http://diepresse.com/home/politik/eu/628279/Ernste-Zweifel-an-Ungarns-Gesetz?from=suche.intern.portal>

Die Presse – Miközben mindenki Orbánt szidja, a szlovákok hallgatnak

Wenn alle Orbán tadeln, bleiben die Slowaken still

<http://diepresse.com/home/politik/eu/628278/Wenn-alle-Orbn-tadeln-bleiben-die-Slowaken-still?from=suche.intern.portal>

2011. január 25.

Die Presse – A tiszteletreméltó antiszemita-fekália. Bayer Zsolt Fidesz-társalapító minduntalan példátlan zsidóellenes gyűlölettirádákkal hívja fel magára a figyelmet. Kitüntetést érdemel ezért?

Der geehrte Fäkal-Antisemit. Der Fidesz-Mitbegründer Zsolt Bayer fällt immer wieder durch beispiellose Hasstiraden gegen Juden auf. Erhielt er dafür einen Orden?

<http://diepresse.com/home/meinung/gastkommentar/627995/Der-geehrte-FaekalAntisemit>

Die Presse – Médiatörvény: Magyarország a megszabott határidő előtt akar válaszolni az uniónak
Mediengesetz: Ungarn will vor Fristende EU antworten

http://diepresse.com/home/politik/eu/627954/Mediengesetz_Ungarn-will-vor-Fristende-EU-antworten?from=suche.intern.portal

Der Standard - Az állam kötelezettségeket ró a médiára

Der Staat nimmt die Medien in die Pflicht

<http://derstandard.at/1295570720957/Analyse-Ungarn-Der-Staat-nimmt-die-Medien-in-die-Pflicht>

Der Standard – Az uniós Bizottságnak nincsenek ellenvetései a médiahatóság ellen

EU-Kommission hat keine Einwände gegen Medienbehörde

<http://derstandard.at/1295570722847/NMHH-EU-Kommission-hat-keine-Einwaende-gegen-Medienbehoerde>

Gazeta Wyborcza – A mi Orbánunk

Naszym wzorem Viktor Orbán

http://wyborcza.pl/1,76842,8987275,Naszym_wzorem_Viktor_Orb%C3%A1n.html

Lidove Noviny – Brüsszel ultimátumot küldött Magyarországnak, hogy magyarázatot adjon a médiatörvényre

Brusel uložil Maďarsku ultimátum, musí vysvetlit mediální zákon

http://www.lidovky.cz/brusel-ulozil-madarsku-ultimatum-musi-vysvetlit-medialni-zakon-phj-/ln_zahranici.asp?c=A110122_111408_ln_zahranici_mev

2011. január 24.

Die Presse – „Fejébe szállt a hatalom” – véli Paul Lendvai Orbánról

Publizist Paul Lendvai: "Die Macht steigt ihnen zu Kopf"

http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/627550/Publizist-Paul-Lendvai_Die-Macht-steigt-ihnen-zu-Kopf?from=suche.intern.portal

Der Spiegel – „Az optimizmus nem divatos Magyarországon – interjú Dalos Györggyel

"Optimismus ist nicht Mode in Ungarn"

<http://www.spiegel.de/kultur/gesellschaft/0,1518,741019,00.html>

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Az unió eljárással fenyegeti Magyarországot

EU droht Ungarn mit Verfahren

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx1={CB5F01C-D1B6-9241-45EB-D677BFEAAC9D}&rub={71F0F92B-94C2-40AF-8193-D17861D4690E}>

Neue Zürcher Zeitung – Az EU növelte a nyomást Magyarországra

Die EU erhöht den Druck auf Ungarn

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/ungarn_mediengesetz_druck_erhoehrt_eu_1.9190731.html

World Bulletin – Az EU jogi eljárással fenyegeti Magyarországot a médiatörvény miatt

EU threatens Hungary with legal action over media law

http://www.worldbulletin.net/news_detail.php?id=68874

Channel 6 News – Magyarország jogi eljárással néz szembe a médiatörvény miatt

Hungary could face legal action over media law

<http://channel6news.com/2011/01/hungary-could-face-legal-action-over-media-law/>

Today's Zaman – Miniszterelnök úr, melyik oldalon is áll ön?

Mr. Prime Minister, which side are you on?

<http://www.todayszaman.com/columnist-233228-mr-prime-minister-which-side-are-you-on.html>

Gazeta Wyborcza – Brüsszel nyomást gyakorol Magyarországra a médiatörvény miatt

Bruksela naciska Węgry w sprawie mediów

http://wyborcza.pl/1,86761,8991604,Bruksela_naciska_Wegry_w_sprawie_mediow.html

Összefoglaló elemzés

Friedrich Ebert Stiftung – Az Orbán-kormány gazdaságpolitikája

Die Wirtschaftspolitik der Orbán-Regierung

<http://library.fes.de/pdf-files/id/07759.pdf>

2011. január 22.

The Guardian – Az EU-nak Magyarország miatt fáj a feje... A magyar médiatörvény körüli ellentétek vitát váltottak ki arról, mekkora ereje van az uniónak a „lator” államokkal szemben

The EU's Hungary headache... The controversy over Hungary's new media law has sparked debate over the power of the EU to deal with 'rogue' states

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2011/jan/20/hungary-eu-media-law?INTCMP=SRCH>

Harry's Place – Magyarország: Kitüntetés antiszemita izgatásért

Hungary: reward for antisemitic incitement

<http://hurrypharry.org/2011/01/21/hungary-reward-for-antisemitic-incitement/>

Die Standard – Az EU kifogásolja a magyar médiatörvény egyes elemeit. Barroso levele három kérdést tesz fel Orbánnak...

EU beanstandet Teile des ungarischen Mediengesetzes. Barroso-Brief an Orban mit drei Fragen
<http://derstandard.at/1295570530498/EU-beanstandet-Teile-des-ungarischen-Mediengesetzes>

Die Presse – Médiatörvény: Barroso levél Orbánnak, három kérdéssel

Mediengesetz: Barroso-Brief an Orbán mit drei Fragen

http://diepresse.com/home/politik/eu/627233/Mediengesetz_BarrosoBrief-an-Orbn-mit-drei-Fragen-?from=suche.intern.portal

Die Presse – Magyarország: Szőnyeg alatt visszatér a történelmi múlt

Ungarn: Unter den Teppich gekehrte Geschichte

http://diepresse.com/home/politik/eu/627350/Ungarn_Unter-den-Teppich-gekehrte-Geschichte?from=suche.intern.portal

Neue Kronen Zeitung – Az EU kifogásolja a médiatörvény három pontját

EU beanstandet Teile von Ungarns Mediengesetz

http://www.krone.at/Welt/EU_beanstandet_Teile_von_Ungarns_Mediengesetz-Drei_Punkte_strittig-Story-241916

Neue Zürcher Zeitung – Ütészváltás az Európai Parlamentben. A képviselők egy kezdődő magyarországi totalitarizmusra figyelmeztetnek

Schlagabtausch im EU-Parlament. Abgeordnete warnen vor einem beginnenden Totalitarismus in Ungarn

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/schlagabtausch_im_eu-parlament_1.9155972.html

Neue Zürcher Zeitung – Az EU megújuló közbeavatkozása Magyarországon. A Bizottság a médiatörvény több pontját kifogásolja

Die EU interveniert erneut in Ungarn. Kommission beanstandet einige Punkte des Mediengesetzes

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/ungarn_eu_kommission_intervention_mediengesetz_1.9173373.html

Tageszeitung – „Hiányzik egy meg nem félemlíthető generáció.” Dalos György a magyar civil társadalomról

György Dalos über Ungarns Zivilgesellschaft. „Es fehlt die angstfreie Generation”

<http://www.taz.de/1/politik/europa/artikel/1/es-fehlt-die-angstfreie-generation/>

National Public Radio – A magyar miniszterelnök figyelmezteti az uniót, lépjen vissza, ne avatkozzon a belügyekbe

Hungarian PM Warns EU To Back Off, Stop Meddling

<http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=133046264>

Deep Butter / News That Matters – Magyar médiatörvény: csak a jéghegy csúcsa

Hungary's Media Law - Tip of the Iceberg

<http://deepbutter.blogspot.com/2011/01/hungarys-media-law-tip-of-iceberg.html>

Contet Technology – Az Európai Műsorsugárázóók Uniója sajtópluralizmust sürget Magyarországon

EBU Urges Media Pluralism for Hungary

<http://www.content-technology.com/euroopenews/?p=474>

Reuters – Az Unió jogi lépésekkel fenyegeti Magyarországot médiaügyben

EU threatens Hungary with legal action over media law

<http://www.reuters.com/article/idUSLDE70K21Y20110121>

International Press Institute – Az EU telekommunikációs vezetője szerint a magyar médiatörvény sértheti az uniós sajtó és az elektronikus hírsugárzás szabadságát

EU Telecoms Chief Says Hungarian Media Law May Violate EU Law on Press Freedom, Broadcasting

<http://www.freemedia.at/singleview/5280/>

Gazeta Wyborcza – Európa támadja a magyar médiatörvényt

Europa atakuje Węgry za ustawę medialną

http://wyborcza.pl/1,76842,8974407,Europa_atakuje_Wegry_za_ustawe_medialna.html

Youtube – Orbán hívős fogadtatása Strasbourgban

Hungary's Orban gets frosty reception in Strasbourg

<http://www.youtube.com/watch?v=wpCzA3sheVA>

2011. január 21.

Die Welt – A saját fészükbe piszkítókat Orgoványnál a földbetemetni. A magyarországi népnemzeti-nacionalista kampányban egyre több antiszemita felhang vegyül

Nestbeschmutzer im Wald verscharren. In die völkisch-nationalistische Kampagne in Ungarn mischen sich immer mehr antisemitische Untertöne

http://www.welt.de/print/die_welt/kultur/article12272950/Nestbeschmutzer-im-Wald-verscharren.html

Frankfurter Rundschau – EU: A schengeni bővítés bizonytalan marad

EU: Schengen-Erweiterung bleibt ungewiss

<http://www.fr-online.de/politik/eu--schengen-erweiterung-bleibt-ungewiss/-/1472596/6555700/-/index.html>

Der Standard – A kommunikációs politika „nem működött optimálisan”, véli a magyar nagykövet

Ungarischer Botschafter: Kommunikationspolitik "nicht optimal gelaufen"

<http://derstandard.at/1293371169484/Ungarischer-Botschafter-Kommunikationspolitik-nicht-optimal-gelaufen>

Die Presse – „Idegesség uralkodik mindenen” – mondja a magyar nagykövet

Ungarns Botschafter: „Nerven liegen blank”

http://diepresse.com/home/politik/eu/626958/Ungarns-Botschafter_Nerven-liegen-blank?from=suche.intern.portal

Libération – Filozófusok Orbán célkeresztjében. Egy antiszemita kampány keretében magyar kormánylapok támadnak öt filozófust

Orbán cible les philosophes. Une campagne antisémite relayée par les médias proches du pouvoir attaque cinq intellectuels.

<http://www.liberation.fr/monde/01012314982-hongrie-orb-n-cible-les-philosophes>

Libération – Orbán jég hideg fogadtatása az EP-ben

L'accueil glacial des eurodéputés à Orban

http://archives.lesoir.be/l-accueil-glacial-des-eurodeputes-a-orban_t-20110120-017GT6.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=0&all=9425&nav=1

Libération – Szájtapasszal hallgatták Orbán beszédét

Des bâillons pour parler à Orban

http://archives.lesoir.be/union-europeenne-le-premier-ministre-hongrois-a_t-20110120-017GTL.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=1&all=9425&nav=1

Libération – Orbán Viktor Európával szemben „védelmezi Magyarországot”

Viktor Orban a « défendu la Hongrie » devant l'Europe

http://archives.lesoir.be/viktor-orban-a-%AB-defendu-la-hongrie-%BB-devant_t-20110120-017HKN.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=3&all=9425&nav=1

Rue89 – Cenzúra Magyarországon: a csend öngyilkosság Európa számára

Presse censurée en Hongrie : le silence suicidaire de l'Europe

<http://www.rue89.com/riwal-ferry/2011/01/20/presse-censuree-en-hongrie-le-silence-suicidaire-de-leurope-186592>

Lidové Noviny – Orbán: Ne sértegetésék a magyarokat

Orbán: Neurážejte Maďary

http://www.lidovky.cz/orban-neurazejte-madary-0wz-/ln_noviny.asp?c=A110120_000027_ln_noviny_sko&klic=240899&mes=110120_0

The Times – Sértegetések közepette oktatta ki a magyar vezető Európát a demokráciából

Insults fly as Hungary's leader lectures Europe on democracy

[http://www.thetimes.co.uk/tto/public/sitesearch.do?querystring=Orban&p=tto&pf=all&bl=on#/tto/public/sitesearch.do?querystring=Orban&navigators=publishdate%2CS%2C\[2011-01-15%3B\]%2CS%2CDate%2CS%2CLast+7+days&offset=0&hits=25&_id=1295599094746&bl=on&p=tto&service=searchframe&pf=all](http://www.thetimes.co.uk/tto/public/sitesearch.do?querystring=Orban&p=tto&pf=all&bl=on#/tto/public/sitesearch.do?querystring=Orban&navigators=publishdate%2CS%2C[2011-01-15%3B]%2CS%2CDate%2CS%2CLast+7+days&offset=0&hits=25&_id=1295599094746&bl=on&p=tto&service=searchframe&pf=all)

The Wall Street Journal – A magyar miniszterelnök a médiatörvény kritikájával szembesül

Hungary PM Faces Critics of Media Law

<http://online.wsj.com/article/SB10001424052748703951704576091802939595340.html?KEYWORD S=Fairclough>

2011. január 20.

Washington Post – A magyar miniszterelnök arra szólítja fel az Uniót, hogy higgadjon le és fejezze be a beavatkozást a magyar belpolitikába

Hungarian PM warns EU to back off, stop meddling

<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2011/01/19/AR2011011901955.html>

Der Standard – Orbán harcosan áll ki az Európai Parlament előtt a médiatörvényért

Orban vor EU-Parlament kämpferisch im Streit um Mediengesetz

<http://derstandard.at/1293371047695/Orban-vor-EU-Parlament-kaempferisch-im-Streit-um-Mediengesetz>

Der Standard – Magyar uniós elnökség: Egy harcias alak vezeti Európát

Ungarns EU-Vorsitz. Ein Krieger führt Europa

<http://derstandard.at/1293371110356/Ungarns-EU-Vorsitz-Ein-Krieger-fuehrt-Europa>

Der Standard – Botrány az Európai Parlamentben: Orbán figyelmezte: „Készen állok a harcra”

Eklat im EU-Parlament. Orbán warnt: "Ich bin zum Kampf bereit"

<http://derstandard.at/1293371106550/Eklat-im-EU-Parlament-Orban-warnt-Ich-bin-zum-Kampf-bereit>

Der Standard – Orbán tréfálkozik uniós kritikusain

Orban narrt seine Kritiker in der EU

<http://derstandard.at/1293371018234/Mayers-Europa-Blog-Orban-narrt-seine-Kritiker-in-der-EU>

Die Presse – Orbán: „Veszélyes példa vagyok az európai baloldal számára”

Orbán: "Bin gefährlichstes Beispiel für Europas Linke"

http://diepresse.com/home/politik/eu/626671/Orbn_Bin-gefaehrlichstes-Beispiel-fuer-Europas-Linke?from=suche.intern.portal

Die Welt – Autokraták szereztek meg a fölényt Kelet-Európában

Autokraten gewinnen im Osten Europas die Oberhand

<http://www.welt.de/debatte/kommentare/article12240680/Autokraten-gewinnen-im-Osten-Europas-die-Oberhand.html>

Die Welt – „Egy törvény a politika hátszobájából”. Interjú Bogár Zsolt újságíróval

"Ein Gesetz aus den Hinterzimmern der Politik". Gespräch mit dem Journalisten Zsolt Bogár

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/print_politik/article12254534/Ein-Gesetz-aus-den-Hinterzimmern-der-Politik.html

Die Welt – Harcra készen. A magyar miniszterelnök védelmezi a médiatörvényét. Heves adok-kapok az Európai Parlamentben

Zum Kampf bereit. Ungarns Premier Viktor Orban verteidigt sein Mediengesetz. Er lieferte sich einen heftigen Schlagabtausch mit dem EU-Parlament

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/print_politik/article12254538/Zum-Kampf-bereit.html

Die Welt – A magyar miniszterelnök felvette a harcot Európával

Ungarns Premier Orban nimmt Kampf mit Europa auf

<http://www.welt.de/politik/ausland/article12247329/Ungarns-Premier-Orban-nimmt-Kampf-mit-Europa-auf.html>

Frankfurter Rundschau – A magyar miniszterelnök csökönyösködik

Ungarns Premier bleibt stur

<http://www.fr-online.de/politik/ungarns-premier-bleibt-stur/-/1472596/6511168/-/index.html>

Frankfurter Rundschau – Orbán az Európai Parlamentben: Vita a médiatörvényről

Orban im EU-Parlament: Debatte über Mediengesetz

<http://www.fr-online.de/politik/orban-im-eu-parlament--debatte-ueber-mediengesetz/-/1472596/6477294/-/index.html>

Le Soir – Orbán kész felvenni a harcot a kormányát ért kritikákkal

Orban prêt à se battre face aux critiques contre son gouvernement

<http://archives.lesoir.be/orban-pret-a-se-battre-face-aux-critiques-contre-son-t-20110119-017FNL.html?query=Orban&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Orban&pos=0&all=1751&nav=1>

Libération – Orbán Viktort lehurrogták Strasbourgban

UE : Viktor Orbán conspué à Strasbourg

<http://www.liberation.fr/monde/01012314752-ue-viktor-orban-conspu-a-strasbourg>

El País – Szócsata az Európai Parlamentben a magyar médiatörvényről

Zafarrancho verbal en la Eurocámara por la ley de prensa en Hungría

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Zafarrancho/verbal/Eurocamara/ley/prensa/Hungria/elpeuint/20110119elpeuint_12/Tes

El País – Az Európai Parlamentben ledorongolták Magyarországot a „tartsd a szád” sajtótörvény miatt

La Eurocámara abronca a Hungría por la 'ley mordaza'

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Eurocamara/abronca/Hungria/ley/mordaza/elpeuint/20110120elpeuint_5/Tes

2011. január 19.

Index on Censorship – Az új magyar törvény veszélyezteti a demokráciát

[Hungary's new law a threat to democracy](http://www.indexoncensorship.org/2011/01/hungary-media-law/)

<http://www.indexoncensorship.org/2011/01/hungary-media-law/>

Der Standard – EU Bizottság. Kritikus pontok a magyar médiatörvényben

EU-Kommission. Kritische Punkte in Ungarns Mediengesetz

<http://derstandard.at/1293370916647/EU-Kommission-Kritische-Punkte-in-Ungarns-Mediengesetz>

Der Standard – A magyar médiatörvény „nem kielégítő”

Ungarns Mediengesetz "nicht zufriedenstellend"

<http://derstandard.at/1293370933679/Auf-ersten-Blick-EU-Ungarns-Mediengesetz-nicht-zufriedenstellend>

Die Presse – A magyar médiatanács visszautasítja az EU vádjait

Ungarns Medienrat weist Kritik der EU zurück

<http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/626129/Ungarns-Medienrat-weist-Kritik-der-EU-zurueck?from=suche.intern.portal>

Frankfurter Rundschau – A magyar médiatanács visszautasítja Kroes uniós biztosnak a kritikáját

Ungarns Medienrat weist Kritik von EU-Kommissarin Kroes zurück

<http://www.fr-online.de/home/ungarns-medienrat-weist-kritik-von-eu-kommissarin-kroes-zurueck/-/1472778/5863000/-/index.html>

Gazeta Wyborcza – Magyarország tovább védelmezi a médiatörvényt, az Európai Bizottság viszont továbbra is figyelemmel kíséri azt

Węgry bronią ustawy medialnej, KE wciąż ma uwagi

http://wyborcza.pl/1,91446,8963519,PE_Wegry_bronia_ustawy_medialnej_KE_wciaz_ma_uwagi.html

Financial Times – Brüsszel jogsértőnek találja a magyar médiatörvényt

Hungary media law falls foul of Brussels

http://search.ft.com/search?queryText=Hungary&ftsearchType=type_news

Der Standard – A kritikák után Orbán szimbolikusan ökölbe szorította a kezét

Orban ballt nach Kritik rhetorisch die Fäuste

<http://derstandard.at/1293371043035/Antrittsrede-im-EU-Parlament-Orban-ballt-nach-Kritik-rhetorisch-die-Faeuste>

A miniszterelnök felszólalását követően, még aznap (16 óra után):

Der Standard – Egy uniós elnökség, mely megosztja az uniót

Ein EU-Präsident, der die Union spaltet

<http://derstandard.at/1293371004059/Ungarns-EU-Vorsitz-Ein-EU-Praesident-der-die-Union-spaltet>

Die Presse – Chavez-Orbán „harcra készen”

Mediengesetz: "Chavez" Orbán "zum Kampf bereit"

http://diepresse.com/home/politik/eu/626386/Mediengesetz_Chavez-Orbn-zum-Kampf-bereit?from=suche.intern.portal

Die Welt – Magyarország az euróval kapcsolatos kényes kérdésekkel provokál

Ungarn provoziert mit heiklen Worten über den Euro

<http://www.welt.de/wirtschaft/article12227597/Ungarn-provoziert-mit-heiklen-Worten-ueber-den-Euro.html>

Frankfurter Rundschau – Barroso a magyar sajtótörvény megváltoztatását sürgeti

Barroso mahnt zu Änderungen des ungarischen Mediengesetzes

<http://www.fr-online.de/home/barroso-mahnt-zu-aenderungen-des-ungarischen-mediengesetzes/-/1472778/6415282/-/index.html>

Frankfurter Rundschau – Orbán az EU-parlamentben: Vita a médiatörvényről

Orban im EU-Parlament: Debatte über Mediengesetz

<http://www.fr-online.de/politik/orban-im-eu-parlament--debatte-ueber-mediengesetz/-/1472596/6477294/-/index.html>

Süddeutsche Zeitung – Orbán az Európai Parlament előtt: „Készen állok a harcra”

Viktor Orbán vor dem EU-Parlament "Ich bin zum Kampf bereit"

<http://www.sueddeutsche.de/politik/viktor-orbn-vor-dem-eu-parlament-ich-bin-zum-kampf-bereit-1.1048322>

Die Zeit – Európa-parlamenti képviselők tiltakoznak Orbán sajtótörvénye ellen

EU-Parlamentarier protestieren gegen Orbáns Mediengesetz

<http://www.zeit.de/politik/ausland/2011-01/ungarn-mediengesetz-orban-europa>

Neue Zürcher Zeitung – Szövetségesek és árulók. Egy fidesz-képviselő a kritikát a saját fészükbe történő piszkításnak nevezi

Verbündete und Verräter. Fidesz-Vertreter bezeichnen Kritiker als Nestbeschmutzer. Von Cyrill Stieger

http://www.nzz.ch/nachrichten/startseite/verbuedete_und_verraeter_1.9143353.html

Neue Zürcher Zeitung – Botrány az Európai Parlamentben a médiatörvény vitája során

Eklat im EU-Parlament im Streit über Ungarns Mediengesetz

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/orban_eu-parlament_mediengesetz_1.9147969.html

Tages Anzeiger – »Gyakorlatilag minden kritikus vélemény eltűnt«

»Praktisch alle kritischen Meinungen sind verschwunden«

<http://www.tagesanzeiger.ch/ausland/europa/Praktisch-alle-kritischen-Meinungen-sind-verschwunden-/story/31809328>

Le Figaro – EU: Orbán zaklatott elnökséggel nyit

UE : Orban entame une présidence agitée

<http://www.lefigaro.fr/international/2011/01/18/01003-20110118ARTFIG00779-ue-orban-entame-une-presidence-agitee.php>

Le Figaro – A magyar útlevel okozta zűrzavar

L'imbroglia des passeports hongrois

<http://www.lefigaro.fr/international/2011/01/18/01003-20110118ARTFIG00777-l-imbroglia-des-passeports-hongrois.php>

Libération – Tunézia, Magyarország: az európai szocialisták elveszett tisztessége. Az EP, Martin Schulz által vezetett frakciója csatlakozott a konzervatív Néppárthoz, hogy blokkolják a tunéziai forradalommal és a magyar médiatörvénnyel kapcsolatos határozati javaslatot

Tunisie, Hongrie : l'honneur perdu des socialistes européens. Le groupe socialiste du Parlement européen, présidé par Martin Schulz, a joint ses voix au groupe conservateur du PPE pour bloquer toute résolution sur la révolution tunisienne et sur la suppression de la liberté de la presse en Hongrie...

<http://bruxelles.blogs.liberation.fr/coulisses/2011/01/tunisie-hongrie-lhonneur-perdu-des-socialistes-europ%C3%A9ens.html>

Bloomberg – Az EBESZ szerint a magyar médiatörvény alááshatja a média pluralizmusát

Hungarian Press Law May Undermine Media Pluralism, OSCE Says

<http://www.bloomberg.com/news/2011-01-18/hungarian-press-law-may-undermine-media-pluralism-osce-says.html>

Budapest Business Journal – Az IMF szerint a konszolidáció érdekében fogantatosított néhány intézkedés „rossz irányba visz”

IMF: Some of Hungary's consolidation measures “going in the wrong direction”

<http://bbjonline.hu/?col=1001&id=55587>

2011. január 18.

The New York Times – A magyar miniszterelnök hazárdjátéka

A Leader's Gamble in Hungary

http://www.nytimes.com/2011/01/18/world/europe/18iht-letter18.html?_r=2

Der Spiegel – Médiacenzúra Magyarországon. „A népnemzeti érvelés győzött”

Medienzensur in Ungarn. "Völkisches Denken hat gesiegt"

<http://www.spiegel.de/kultur/gesellschaft/0,1518,738861,00.html#ref=top>

Die Welt – Schiff zongoraművész nem lép fel többé Magyarországon

Pianist Schiff tritt nicht mehr in Ungarn auf

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/kultur/article12198661/Pianist-Schiff-tritt-nicht-mehr-in-Ungarn-auf.html

Frankfurter Allgemeine Zeitung – Beszélgetés Schiff András zongoraművésszel

Gespräch mit dem Pianisten András Schiff

<http://www.faz.net/s/Rub4D7EDEF6BB3438E85981C05ED63D788/Doc~E25CEB91162734423B81753EBA198D67A~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Frankfurter Rundschau – „A magyar médiatörvény elfogadhatatlan. Interjú Kirchbaum a CDU parlamenti képviselőjével

„Ungarns Mediengesetz ist inakzeptabel“. Interview mit dem CDU-Bundestagsabgeordneten Kirchbaum

<http://www.fr-online.de/politik/-ungarns-mediengesetz-ist-inakzeptabel/-/1472596/5637696/-/index.html>

Berliner Zeitung – Harag a Rubik-kocka alatt. Egy műalkotás, mely Magyarország uniós elnökségét ünnepli, heves visszatetszést keltett

Ärger unterm Zauberwürfel. Ein Kunstwerk, das Ungarns EU-Ratspräsidentschaft in Brüssel feiert, erregt heftigen Unmut

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0117/seite1/0066/index.html>

Die Presse – „A jó elnyeri méltó büntetését” [Légy jó, és meg fognak büntetni]. Hogy a magyarok a különadókat „a multik és a bankok elleni szabadságharcnak” titulálják, merő propaganda, mondja Richter Sándor. Csak az EU és a nemzetközi befektetők képesek feltárni Orbánnak, hol vannak a határok

"Sei gut, und du wirst bestraft". Dass Ungarns Sondersteuern unter dem Titel "Freiheitskampf gegen Multis und Banken" laufen, ist reine Propaganda, sagt Sándor Richter. Nur die EU oder internationale Investoren könnten Orbán noch Grenzen aufzeigen.

http://diepresse.com/home/wirtschaft/international/625766/Sndor-Richter_Sei-gut-und-du-wirst-bestraft?from=suche.intern.portal

Der Standard – Bojkott a Spar, az OMV és a Baumax ellen. Bojkottra hívtak fel tizenhárom olyan külföldi cég ellen, amelyek az EU Bizottságnál panaszt emeltek a krízisadó miatt.

Boykottauf Ruf gegen Spar, OMV und Baumax. Eine Initiative ruft zu einem Boykott gegen 13 ausländische Firmen auf, weil diese bei EU-Kommission Beschwerde wegen Krisensteuer eingereicht hatten

<http://derstandard.at/1293370866825/Ungarn-Boykottauf-ruf-gegen-Spar-OMV-und-Baumax>

2011. január 17.

Der Standard - Orbán: "Felveszem a harcot". A magyar miniszterelnök védi a médiatörvényt

Orban: "Ich nehme den Kampf an". Ungarns Premier verteidigt das neue Mediengesetz

<http://derstandard.at/1293370782643/Orban-Ich-nehme-den-Kampf-an>

Wiener Zeitung - Orban belemegy a médiatörvény megváltoztatásába

Orban lenkt beim Mediengesetz ein

<http://wienerzeitung.at/DesktopDefault.aspx?TabID=3862&Alias=Wzo&cob=535092&Page12478=3>

Tageszeitung - Tizenötezen tiltakoztak a médiatörvény ellen. Nem az öncenzúrára

15.000 protestieren gegen Mediengesetz. Keine Selbstzensur in Ungarns Medien

<http://www.taz.de/1/politik/europa/artikel/1/keine-selbstzensur-in-ungarns-medien/>

Hannover Zeitung - Barroso Budapesten fel akarja vetni a médiatörvény ügyét

Barroso will in Budapest über Mediengesetz reden

<http://www.hannover-zeitung.net/aktuell/politik/168386-barroso-will-in-budapest-ueber-mediengesetz-reden>

Pusztaranger - A kormány maga alá gyűri a kultúrát és az oktatást?

Kultur- und Bildungsförderung gleichgeschaltet?

<http://pusztaranger.wordpress.com/2011/01/15/kultur-und-bildungsforderung-gleichgeschaltet/>

Tages Anzeiger - A magyarok nem hagyják szájukat bekötni. Több ezren tüntettek pénteken a magyar parlament előtt a vitatott új médiatörvény ellen

Die Ungarn lassen sich nicht den Mund verbieten. Mehrere tausend Menschen haben am Freitagabend vor dem ungarischen Parlament gegen das umstrittene neue Mediengesetz protestiert.

<http://www.tagesanzeiger.ch/ausland/europa/Die-Ungarn-lassen-sich-nicht-den-Mund-verbieten/story/30867510>

Basler Zeitung (átvétel az előző napi **Tages Anzeiger**ből) - Orbán Viktor barátja a zsidókat rágalmazza

Viktor Orbans Freund diffamiert die Juden

<http://bazonline.ch/ausland/europa/Viktor-Orbans-Freund-diffamiert-die-Juden-/story/10680884>

The Juerusalem Post - Ezek vettek részt a médiatörvény elleni tiltakozáson

Thousands attend media law protest in Hungary

<http://www.jpost.com/Headlines/Article.aspx?id=203680>

RTE News - A magyar miniszterelnökre az EU nyomást gyakorol a törvény miatt

Hungarian PM under EU pressure over law

<http://www.rte.ie/news/2011/0116/hungary.html>

M&C News - Schiff András zongoraművész azt nyilatkozta: a kormány haragja megakadályozza, hogy visszatérjen Magyarországra

Pianist Schiff says government anger hinders his return to Hungary

http://www.monstersandcritics.com/news/europe/news/article_1612080.php/Pianist-Schiff-says-government-anger-hinders-his-return-to-Hungary

BBC - Magyarország perpatvart idézett elő az EU elnökségben egy "történelmi" szőnyeg okán
Hungary in EU presidency 'history' carpet row

<http://www.bbc.co.uk/news/world-europe-12194899>

Hürriyet - Európai liberálisok tiltakoznak a magyar médiatörvény ellen
European liberals protest Hungarian media laws

<http://www.hurriyetdailynews.com/n.php?n=liberal-meps-attempt-budapest-boycott-2011-01-14>

Lidové Noviny - Magyarország: a demokrácia vége
Maďarsko a konec demokracie

http://www.lidovky.cz/madarsko-a-konec-demokracie-dd9-/ln_noviny.asp?c=A110114_100007_ln_noviny_sko&klic=240786&mes=110114_1

2011. január 16.

The New Federalist: Miért nem meglepetés az új magyar médiatörvény? Ostoba magyar idpőzítés és egy riasztó európai tendencia

Why Hungary's new media law is no surprise. About Hungary's clumsy timing and an alarming trend in Europe.

<http://www.thenewfederalist.eu/?article3922>

World Bulletin: Ezrek tiltakoztak a magyar médiatörvény ellen
Thousands protest against Hungary's media law

http://www.worldbulletin.net/news_detail.php?id=68583

Relevant News: Online tiltakozás sok magyart az utcára szólított
Online protest taking to streets in Hungary – CNN International

<http://jackskin.com/2011/01/14/online-protest-taking-to-streets-in-hungary-cnn-international/>

Inter Press Service: A média megfélemlítése veszélyezteti a demokráciát
Media Crackdown Threatens Democracy

<http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=54127>

National Public Radio: A kormány kritikussai attól tartanak, hogy a demokrácia veszélyben van
Magyarországon

Critics Fear Democracy Is Eroding In Hungary

<http://www.npr.org/player/v2/mediaPlayer.html?action=1&t=1&islist=false&id=132964317&m=132964308>

Tages Anzeiger: Orbán Viktor barátja zsidókat rágalmaz

Viktor Orbans Freund diffamiert die Juden

<http://www.tagesanzeiger.ch/ausland/europa/Viktor-Orbans-Freund-diffamiert-die-Juden-/story/10680884>

Frankfurter Allgemeine Zeitung: Csak bátorság! Schiff András zongorista szerion van ok a nyugtalanására

Nur Mut! Der Pianist András Schiff über ungarische Gründe zur Beunruhigung

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx2={EF21F94D-92E3-20FE-0ABB-CC4F4AE3A511}&rub={F95D90E4-8000-4A43-A338-954FFEDDA3F2}>

Frankfurter Allgemeine Zeitung: Nevetni vagy sírni? Jelenleg Európa Magyarországra figyel, ahol nem sok szépet láthat

Lachen oder weinen? Im Moment schaut Europa nach Ungarn. Und von dort schaut nicht viel Schönes

<http://www.faz.net/IN/INtemplates/faznet/default.asp?tpl=common/zwischeneseite.asp&dx2={5CBF8A8A-9135-493D-FA3A-33DC582A0DAA}&rub={F95D90E4-8000-4A43-A338-954FFEDDA3F2}>

Le Monde: Magyarország a vádak keresztüzében

La Hongrie en accusation

http://www.lemonde.fr/web/recherche_resultats/1,13-0,1-0,0.html?dans=dansarticle&num_page=1&booleen=et&ordre=pertinence&periode=30&sur=LEMONDE&query=Hongrie&x=0&y=0

Libération: Marine Le Pen veszélyessége

Le péril Marine Le Pen

„[Marine Le Pen] egy olyan parancsuralmi és demagóg, szélsőségesen nacionalista irányzat franciaországi meghonosítására törekszik, mely egyébként rendkívül sikeressé tette Lombardiában az Északi Ligát, vagy amilyet Orbán Viktor akar megvalósítani saját országában. Akárcsak a szélsőbaloldal, ő is a kapitalizmus bukásában reménykedik és az euró összeomlásában, a nacionalizmusok felébredésében egész Európában, és persze az állami protekcionizmusában.”

<http://www.liberation.fr/politiques/01012313314-le-peril-marine-le-pen>

România Liberă: Magyarországi tiltakozás az új sajtótörvény ellen

Protest în Ungaria față de noua lege a presei

<http://www.romanialibera.ro/actualitate/europa/protest-in-ungaria-fata-de-noua-lege-a-presei-213246.html>

2011. január 15.

US Today

Thousands attend media law protest in Hungary

http://www.usatoday.com/news/world/2011-01-14-hungary-media-law_N.htm

CNN

Online protest taking to streets in Hungary

<http://edition.cnn.com/2011/WORLD/europe/01/13/hungary.protest/>

Voice of America

Thousands Demonstrate Against Hungary's Media Law

<http://www.voanews.com/english/news/Thousands-Demonstrate-Against-Hungarys-Media-Law-113673314.html>

ORF

„Basis für zivile Bewegung gelegt“

<http://orf.at/stories/2036444/2036442/>

Der Spiegel

Die Orban-Falle

<http://www.manager-magazin.de/finanzen/artikel/0,2828,739260,00.html>

Ungarn: Wie die Jungen gegen das neue Mediengesetz protestieren

<https://www.spiegel.de/meinspiegel/login.html?backUrl=http://wissen.spiegel.de/wissen/epaper/SP/2011/1/84.html>

Der Standard

Eine Frage der Werte für die EU. Ungarns Medienzensur beschädigt die Glaubwürdigkeit der Staatengemeinschaft

<http://derstandard.at/1293370727890/Alexandra-Foederl-Schmid-Eine-Frage-der-Werte-fuer-die-EU>

"Es gibt Grundwerte - da gibt es nichts zu testen!"

<http://derstandard.at/1293370721247/OSZE-Medienbeauftragte-Mijatovic-Es-gibt-Grundwerte---da-gibt-es-nichts-zu-testen>

Facebook-Generation macht mobil

<http://derstandard.at/1293370720388/Ungarisches-Mediengesetz-Facebook-Generation-macht-mobil>

Die Presse

Nachricht aus Angstland

<http://diepresse.com/home/spectrum/zeichenderzeit/625399/Nachricht-aus-Angstland?from=suche.intern.portal>

The Guardian

Hungary media law protest shows forbidden fruit remains sweet. The dispute over freedom of the press is a very Hungarian take on self-control

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2011/jan/14/hungary-media-law-protest?INTCMP=SRCH>

Adevarul

http://www.adevarul.ro/international/Fructul_oprit_e_dulce_0_408559765.html

Gazeta Wyborcza

HFPC apeluje do Tuska, by "potępił" węgierską ustawę medialną Więcej

http://wyborcza.pl/1,91446,8948067,HFPC_apeluje_do_Tuska_by_potepil_wegierska_ustawe.html

2011. január 14.

Die Welt

In Ungarn ist auch die Freiheit des Geistes bedroht

<http://www.welt.de/kultur/article12128948/In-Ungarn-ist-auch-die-Freiheit-des-Geistes-bedroht.html>

Anzahl der Demokratien weltweit erneut gesunken

<http://www.welt.de/politik/ausland/article12117201/Anzahl-der-Demokratien-weltweit-erneut-gesunken.html>

Der Standard

Todesanzeige betrauert die "Abschaffung der Medienfreiheit in Ungarn"

<http://derstandard.at/1293370545114/Inseraten-Aktion-Todesanzeige-betrauert-die-Abschaffung-der-Medienfreiheit-in-Ungarn>

EU-Sozialdemokraten fordern Orban auf, das Gesetz zurückzuziehen

<http://derstandard.at/1293370579454/Offener-Brief-EU-Sozialdemokraten-fordern-Orban-auf-das-Gesetz-zurueckzuziehen>

Schweizer Medienforscher sieht "Aspekte eines autoritären Regimes"

<http://derstandard.at/1293370606440/Schweizer-Medienforscher-sieht-Aspekte-eines-autoritaeren-Regimes>

Die Presse

Ungarn provoziert Europa mit Teppich von Großungarn

<http://diepresse.com/home/politik/eu/624988/Ungarn-provoziert-Europa-mit-Teppich?from=suche.intern.portal>

Eklat um Ungarn-Teppich

<http://diepresse.com/home/politik/eu/625086/Eklat-um-UngarnTeppich?from=suche.intern.portal>

The Times

Artist carpeted for weaving Hungarian jingoism into her work of art

<http://www.timesplus.co.uk/tto/news/?login=false&url=http://www.thetimes.co.uk/tto/news/world/europe/article2874203.ece>

Washington Post

Watchdog group: Freedom slipped worldwide in 2010

<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2011/01/13/AR2011011303735.html>

Adevărul

Ungaria își promovează președinția UE printr-o hartă a Imperiului Habsburgic

http://www.adevarul.ro/international/europa/Ungaria-presedintia-UE-Imperiului-Habsburgic_0_407359869.html

2011. január 13.

The Washington Times

Hungarian radio cleared in Ice-T controversy

<http://www.washingtontimes.com/news/2011/jan/12/hungarian-radio-cleared-in-ice-t-controversy//>

Die Welt

Freiheit auf dem Rückzug

http://www.welt.de/print/welt_kompakt/print_politik/article12124400/Freiheit-auf-dem-Rueckzug.html

Frankfurter Allgemeine Zeitung

Orbán's Gegenspieler

<http://www.faz.net/s/RubDDBDABB9457A437BAA85A49C26FB23A0/Doc~E56412E521433463986383596F35889AD~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Der Standard

Todesanzeige betrauert die "Abschaffung der Medienfreiheit in Ungarn"

<http://derstandard.at/1293370545114/Inseraten-Aktion-Todesanzeige-betrauert-die-Abschaffung-der-Medienfreiheit-in-Ungarn>

Medienrat stellte Verfahren wegen Ice-T-Songs ein

<http://derstandard.at/1293370525174/Ungarn-Medienrat-stellte-Verfahren-wegen-Ice-T-Songs-ein>

Die Presse

Medienrat stellt Verfahren gegen Tilos Rádió ein

http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/624711/Ungarn_Medienrat-stellt-Verfahren-gegen-Tilos-Rdi-ein?from=suche.intern.portal

Le Soir

Bruxelles a plusieurs doutes à l'égard de la loi hongroise sur les médias

<http://archives.lesoir.be/bruxelles-a-plusieurs-doutes-a-l-egard-de-la-loi-t-20110111-017226.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=4&all=9410&nav=1>

La Hongrie abandonne son enquête sur une radio

<http://archives.lesoir.be/la-hongrie-abandonne-son-enquete-sur-une-radio-t-20110112-0174M0.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=3&all=9410&nav=1>

2011. január 12.

National Public Radio

Hungarian Media Laws Embarrass European Allies

<http://www.npr.org/2011/01/11/132833404/hungary-measures-draw-fears-of-autocratic-rule>

Die Welt

"Rassismus ist in Ungarn salonfähig" (Fischer Ádám)

<http://www.welt.de/kultur/musik/article12073628/Rassismus-ist-in-Ungarn-salonfaehig.html>

Süddeutsche Zeitung

Ungarn: Reaktionen auf Mediengesetz "Es stellt Zensur wieder her"

<http://www.sueddeutsche.de/medien/ungarn-reaktionen-auf-mediengesetz-es-stellt-zensur-wieder-her-1.1044678>

Frankfurter Rundschau

Schnelle Prüfung von Ungarns Mediengesetz gefordert

<http://www.fr-online.de/politik/schnelle-pruefung-von-ungarns-mediengesetz-gefordert/-/1472596/5115160/-/index.html>

Der Standard

EU-Kommission hält an Kritik an Mediengesetz fest

<http://derstandard.at/1293370449705/EU-Kommission-haelt-an-Kritik-an-Mediengesetz-fest>

Regierung gibt Intellektuellen Schuld an internationaler Kritik

<http://derstandard.at/1293370371012/Regierung-gibt-Intellektuellen-Schuld-an-internationaler-Kritik>

Ungarn fühlt sich an EU-Sanktionen erinnert

<http://derstandard.at/1293370429895/Kritik-am-Mediengesetz-Ungarn-fuehlt-sich-an-EU-Sanktionen-erinnert>

The Independent

Hungary's artists take fury at media law to Brussels

<http://www.independent.co.uk/news/world/europe/hungarys-artists-take-fury-at-media-law-to-brussels-2182028.html>

Le Soir

Bruxelles a plusieurs doutes à l'égard de la loi hongroise sur les médias

<http://archives.lesoir.be/bruxelles-a-plusieurs-doutes-a-l-egard-de-la-loi-t-20110111-017226.html?query=Hongrie&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=Hongrie&pos=0&all=9406&nav=1>

2011. január 8.

CEPA

Hungarian Media Law: Tip of the Iceberg?

http://www.cepa.org/ced/view.aspx?record_id=281

Northeastern News

A government steps back into darkness

http://www.northeastern.edu/news/stories/2011/01/hungary_media_law.html

The Economist

Viktor Orbán and Hír TV

http://www.economist.com/blogs/easternapproaches/2011/01/picture_orb%C3%A1n

Orbán's obsession with order

http://www.economist.com/blogs/charlemagne/2011/01/european_politics

European Council of Foreign Relations (ECFR)

Hungary and press freedom: A good start to 2011 for the EU?

http://www.ecfr.eu/content/entry/commentary_hungary_and_press_freedom_a_good_start_to_2011_for_the_eu

The Guardian

Peer pressure from fellow Europeans may help Hungarian freedoms

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/libertycentral/2011/jan/07/hungary-media-law-european-union-presidency?INTCMP=SRCH>

The New York Times

Under Pressure, Hungary Softens Tone on Its Media Law

http://www.nytimes.com/2011/01/08/world/europe/08hungary.html?_r=1&scp=4&sq=Hungary&st=cse

Hungarian Leader Takes On Foreign Critics

<http://www.nytimes.com/2011/01/07/world/europe/07iht-hungary07.html?scp=2&sq=Hungary&st=cse>

Stern

Ungarns Mediengesetz - eine Gefahr für die Freiheit

<http://www.stern.de/politik/ausland/interview-mit-europarechtler-ungarns-mediengesetz-eine-gefahr-fuer-die-freiheit-1640915.html>

Die Welt

Alles wegen Orbán

http://www.welt.de/print/die_welt/debatte/article12041254/Alles-wegen-Orban.html

Ich denke oft an Budapest

http://www.welt.de/print/die_welt/kultur/article12041349/Ich-denke-oft-an-Budapest.html

Süddeutsche Zeitung

Schatten über Europa

<http://www.sueddeutsche.de/politik/umstrittenes-mediengesetz-in-ungarn-schatten-ueber-europa-1.1043804>

Die Zeit

Orbán stellt Bedingung für Reform seines Mediengesetzes

<http://www.zeit.de/politik/ausland/2011-01/ungarn-orban-mediengesetz>

Meinungsfreiheit - Ungarn vertröstet die EU

<http://www.zeit.de/politik/ausland/2011-01/ungarn-orban-barroso-mediengesetz>

Frankfurter Rundschau

Ungarn zu Änderungen bereit

<http://www.fr-online.de/politik/ungarn-zu-aenderungen-bereit/-/1472596/5101596/-/index.html>

Berliner Zeitung

Ungarn im Streit um Mediengesetz dialogbereit

<http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/archiv/.bin/dump.fcgi/2011/0107/politik/0057/index.html>

Der Standard

Orban: Mediengesetz nötigenfalls ändern

<http://derstandard.at/1293370185759/Orban-Mediengesetz-noetigenfalls-aendern>

Zurück in den Osten

<http://derstandard.at/1293370222106/EU-Vorsitz-Ungarns-Zurueck-in-den-Osten>

Die Presse

Experte: Ungarns Mediengesetz bleibt EU-Sonderfall

http://diepresse.com/home/politik/eu/623429/Experte_Ungarns-Mediengesetz-bleibt-EUSonderfall?from=suche.intern.portal

Ungarns Präsident: Mediengesetz nötigenfalls ändern

http://diepresse.com/home/politik/eu/623388/Ungarns-Prasident_Mediengesetz-noetigenfalls-aendern?from=suche.intern.portal

Mediengesetz: Orbán zu Änderungen eventuell bereit

http://diepresse.com/home/politik/eu/623444/Mediengesetz_Orbn-zu-Aenderungen-eventuell-bereit?from=suche.intern.portal

Der Wahn des Verfolgers

<http://diepresse.com/home/meinung/kommentare/623568/Der-Wahn-des-Verfolgers?from=suche.intern.portal>

Corriere della Sera

Legge-bavaglio, l' Ungheria si difende dalle accuse

http://archiviostorico.corriere.it/2011/gennaio/07/Legge_bavaglio_Ungheria_difende_dalle_co_8_1_10107035.shtml

Libération

La Hongrie est-elle vraiment prête à rétablir la liberté de la presse?

<http://bruxelles.blogs.liberation.fr/coulisses/2011/01/la-hongrie-est-elle-vraiment-pr%C3%AAt-%C3%A0-r%C3%A9tablir-la-libert%C3%A9-de-la-presse.html>

Le Figaro

La Hongrie est-elle vraiment prête à rétablir la liberté de la presse?

<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/01/07/97001-20110107FILWWW00511-hongrielo-médias-barroso-salue-orban.php>

El País

Hungría acepta corregir su ley sobre la prensa si Bruselas se lo exige

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Hungria/acepta/corregir/ley/prensa/Bruselas/exige/elpepiint/20110107elpepiint_4/Tes

ABC

Hungría acepta corregir su ley sobre la prensa si Bruselas se lo exige

<http://www.abc.es/20110107/internacional/abcp-hungria-prensa-20110107.html>

2011. január 7.

Die Welt

Ungarns Premier provoziert weiter

http://www.welt.de/print/die_welt/politik/article12020655/Ungarns-Premier-provoziert-weiter.html

Süddeutsche Zeitung

Mediengesetz in Ungarn Orbán gegen Europa

<http://www.sueddeutsche.de/politik/mediengesetz-in-ungarn-orbn-gegen-europa-1.1043450>

Frankfurter Rundschau

Maßlos in Budapest

<http://www.fr-online.de/politik/meinung/masslos-in-budapest/-/1472602/5078520/-/index.html>

Berliner Zeitung

Ungarn stellt Bedingung für Reform des Mediengesetzes

http://www.berlinonline.de/berliner-zeitung/politik/detail_dpa_28022090.php

Neue Zürcher Zeitung

Orban bleibt im Streit um Mediengesetz angriffig

http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/international/orban_bleibt_im_streit_um_mediengesetz_angriffig_1.9008673.html

Der Standard

Orbán weist Kritik an Mediengesetz zurück

<http://derstandard.at/1293370131701/Orban-weist-Kritik-an-Mediengesetz-zurueck>

Die Presse

Ungarn: Orban räumt "taktische Fehler" ein

http://diepresse.com/home/politik/eu/623207/Ungarn_Orban-raeumt-taktische-Fehler-ein?from=suche.intern.portal

Libération

La Hongrie a mauvaise presse dans l'Union

<http://bruxelles.blogs.liberation.fr/coulisses/2011/01/la-hongrie-a-mauvaise-presse-dans-lunion.html>

La Hongrie sourde aux critiques sur sa loi médias

<http://www.liberation.fr/monde/01012312038-la-hongrie-sourde-aux-critiques-sur-sa-loi-medias>

Le Figaro

La Hongrie sourde aux critiques sur sa loi médias

<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/01/06/97001-20110106FILWWW00465-medias-la-hongrie-rejette-les-critiques.php>

"La loi médias modifiée si..." (Hongrie)

<http://www.lefigaro.fr/flash-eco/2011/01/06/97002-20110106FILWWW00495-la-loi-medias-modifiee-si-hongrie.php>

Romania Libera

Ungaria intră în colimatorul UE pentru legea presei

<http://www.romanalibera.ro/actualitate/europa/ungaria-intra-in-colimatorul-ue-pentru-legea-presei-212268.html>

The Guardian

Hungary's democratic 'dictator in the making' takes centre stage in Europe

<http://www.guardian.co.uk/world/2011/jan/06/hungary-democratic-dictator-europe>

The New York Times

Hungarian Leader Takes On Foreign Critics

http://www.nytimes.com/2011/01/07/world/europe/07iht-hungary07.html?_r=1

2011. január 6.

Spiegel

EU Presidency a Test for Tolerance in Hungary

<http://www.spiegel.de/international/europe/0,1518,737283,00.html>

ORF

Ungarn: Orban-Freund wegen Hetzartikels angezeigt

<http://news.orf.at/l/stories/2034640/>

Reuters

EU must pressure Hungary into policy change

<http://blogs.reuters.com/columns/2011/01/05/eu-must-pressure-hungary-into-policy-change/>

Daily News

From the Bosphorus: Straight - Strip Hungary of EU presidency

<http://www.hurriyetdailynews.com/n.php?n=strip-hungary-of-eu-presidency-2011-01-05>

Euractiv

Deutsche Unionspolitiker verteidigen Orbán

<http://www.euractiv.de/zukunft-und-reformen/artikel/deutsche-unionspolitiker-verteidigen-orban-004167>

2011. január 5.

The Guardian

Hungary: One-party rule

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2011/jan/05/hungary-one-party-rule>

Die Welt

Orbán – Mediengesetz ist "wahrhaft europäisch"

<http://www.welt.de/politik/ausland/article11978074/Orban-Mediengesetz-ist-wahrhaft-europaeisch.html>

Frankfurter Rundschau

Ungarische Regierung verteidigt Mediengesetz

<http://www.fr-online.de/home/ungarische-regierung-verteidigt-mediengesetz/-/1472778/5063100/-/index.html>

Süddeutsche Zeitung

Gegen die Ausländer? Nicht doch!

<http://www.sueddeutsche.de/wirtschaft/wirtschaft-kompakt-murdoch-stutzt-myspace-zurecht-1.1042529>

Der Standard

Orbán's loyale Parteisoldatin als Medien-Domina

<http://derstandard.at/1293370010591/Kopf-des-Tages-Orbans-loyale-Parteisoldatin-als-Medien-Domina>

EU-Kommission könnte gegen Ungarn aktiv werden

<http://derstandard.at/1293369994253/Mediengesetz-EU-Kommission-koennte-gegen-Ungarn-aktiv-werden>

Ungarn soll Medien-Verhandlungen abgeben

<http://derstandard.at/1293370013778/Deutschland-Ungarn-soll-Medien-Verhandlungen-abgeben>

Die Presse

„Jedes Land muss sich an gewisse Spielregeln halten“

<http://diepresse.com/home/politik/aussenpolitik/622642/Jedes-Land-muss-sich-an-gewisse-Spielregeln-halten?from=suche.intern.portal>

Ungarn holpert in die EU-Präsidentschaft

<http://diepresse.com/home/politik/eu/622655/Ungarn-holpert-in-die-EUPraesidentschaft?from=suche.intern.portal>

Ungarns Regierung bellt nicht nur, sondern beißt auch

<http://diepresse.com/home/meinung/kommentare/leitartikel/622672/Ungarns-Regierung-bellt-nicht-nur-sondern-beisst-auch?from=suche.intern.portal>

Der Spiegel

Zensur in Ungarn- Blutiges Bett empört Medienwächter

<http://www.spiegel.de/kultur/tv/0,1518,737671,00.html>

Le Figaro

Médias en Hongrie: Paris critique la loi

<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/01/04/97001-20110104FILWWW00369-hongrie-paris-critique-la-loi-sur-les-medias.php>

2011. január 4.

FAZ

Misstrauen unter Europäern

<http://www.faz.net/s/RubFC06D389EE76479E9E76425072B196C3/Doc~EABD6828F290A4DE7856629570EBAC674~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

Der Standard

Orbán's Taktik droht aufzugehen

<http://derstandard.at/1293369931849/Orbans-Taktik-droht-aufzugehen>

Libération

Rideau de fer sur la liberté de la presse

<http://www.liberation.fr/medias/01012311436-rideau-de-fer-sur-la-liberte-de-la-presse>

Le Figaro

Présidence de l'UE : Budapest rate son entrée en scène

<http://www.lefigaro.fr/international/2011/01/03/01003-20110103ARTFIG00573-presidence-de-l-ue-budapest-rate-son-entree-en-scene.php>

Bruxelles enquête sur un «impôt de crise» en Hongrie

<http://www.lefigaro.fr/societes/2011/01/03/04015-20110103ARTFIG00483-bruxelles-enquete-sur-un-impot-de-crise-en-hongrie.php>

The Guardian

Hungary begins first EU presidency with warnings over press freedom

<http://www.guardian.co.uk/world/2011/jan/03/hungary-press-crackdown-eu-presidency?INTCMP=SRCH>

El País

El embrollo húngaro

El Gobierno de Budapest impone la censura de prensa y grava ilegalmente a firmas extranjeras

http://www.elpais.com/articulo/opinion/embrollo/hungaro/elpepiopi/20110104elpepiopi_2/Tes

haGalil

Zensur in Ungarn

<http://www.hagalil.com/archiv/2011/01/03/zensur-3/>

ZDF

Heute Journal

<http://www.zdf.de/ZDFmediathek/hauptnavigation/startseite/#/beitrag/video/1226602/Unser-Ernstfall-hei%C3%9Ft-Ungarn%22>

Aljazeera

Hungary takes EU presidency

<http://english.aljazeera.net/news/europe/2011/01/201111155655368934.html>

Delo

Kaj se dogaja v Budimpešti?

<http://www.delo.si/komentar/135032>

2011. január 3.

Junge Welt

<http://www.jungewelt.de/2011/01-03/027.php>

Frankfurter Rundschau

<http://www.fr-online.de/politik/ungarns-medienwaechter-machen-ernst/-/1472596/5056470/-/index.html>

Tageszeitung

<http://www.taz.de/1/debatte/theorie/artikel/1/das-ungarische-desaster/>

The Guardian

<http://www.guardian.co.uk/world/2011/jan/03/hungary-press-crackdown-eu-presidency>

Harry's Place

Censorship In Hungary

<http://hurryupharry.org/2011/01/03/censorship-in-hungary/>

2011. január 2.

The Washington Post

Hungary's E.U. role questioned

<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2011/01/01/AR2011010102177.html>

The Propagandist

Censorship In Hungary

<http://propagandistmag.com/2011/01/01/censorship-hungary>